21e JAARGANG nr 51 Verschijnt elke Vrijdag PRIJS : 3 Fr SPECIAAL KERSTNUMMER 1954

Het VISSERIJBLAD



De Kerstboom van de visser

Adreslijst van Nederlandse Firma's

MACHINEFABRIEK " TOEKOMST "

RH SERVICE STATION

Levering, inbouw en onderhoud van

RUSTON en PAXMAN Dieselmotoren

Onderdelen voorradig

Ingieten van Lagers onder Garantie

Reparaties aan alle soorten Dieselmotoren

Tel 2298. Vlaardingen - Havenstraat, 73

na 18 uur. Tel 4188 (143)

WERF I.S. FIGEE
VLAARDINGEN
TELEFOON 2202
Nieuwbouw, Verbouwing en Reparatie van
VISSERSVAARTUIGEN

Praetor Laboratorium

HILVERSUM

Holland
Tel. K 2950 — 2471

HILVERTSWEG 9A

◆◆◆

Fabricage van :

SCHEEPSRADIO-INSTALLATIES

en

RICHTINGZOEKERS

volgens

INTERNATIONALE P. T. T. VOORSCHRIFTEN

(174V)

STEL'S OLIEHANDEL
AMERICAN LUBRICATING
IJMUIDEN
Tel. K. 2550 - 4575 - 6361
TRAWLERKADE, 64
(103)

HOTEL AUGUSTA

IJMUIDEN Restaurant-Café
Twee minuten van de Vishal
Telefoon 4217 (82)

NIEUWBOUW en OMBOUW van vissersvaartuigen. - Levering en revisie motoren.

MACHINEFABRIEK en TECHNISCHE HANDEL

H. ZWART - IJmuiden

(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur 5110.)

---

o WINCHES

en

o HYDRAULISCHE STUURMACHINES

voor de visserij

werktuigen

Giessen

KRIMPEN A/D IJSSEL-HOLLAND

ZEEVISHANDEL

PIETER DEKKER
IJMUIDEN (Holland)

Tel. 5637, 4524,4822
Na 6 uur : 4732 - 4595

Specialiteit: schelvis, kabeljauw, makreel, — haring, enz. —

Fa J. VAN BEELEN C.V.
IJmuiden (Holland) Katwijk a. Zee
Tel. 4608 Tel. 3072
Trawlnetten Haringtrawlnetten
Scheepsuitrustingen
Alles voor de visserij
(98)

---

n.v. AGENTUUR en HANDEL Maatschappij

IJmuiden. Telefoon 4527. Voor alle visserijbenodigdheden. (81)

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij Haringhandel
Koelhuis
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670
(100)

GLAS en ZOON

Specialiteit in : Witte kabeljauw, Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721

IJMUIDEN-HOLLAND

HAASNOOT'S SCHEEPSCHILDERSBEDRIJF

HANDEL IN SCHEEPSVERVEN
SPECIALITEIT
IN HUIDVERVEN
2de Havenstraat, 3 IJMUIDEN
Tel. : 5323 Privé : 6190
(169V)

N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en HARINGGROOTHANDEL
Export
KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon : Kantoor 3444 (2 lijnen - buiten kantooruren : 2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank : De Twentse Bank, Postbus 15. Telegramadres : «Rijnstroom». (107)

FA. IJzermans & Co

de Rijkstraat, 2, Scheveningen
Tel. 55.22.20 K 17.00

HARING
BOKKING
SPROT

DE TWENTSCHE BANK N.V.

IJMUIDEN

Tel. 4441-4442. Als deviezenbank verlenen wij gaarne onze bemiddeling bij de financiële afwikkeling van exportzaken. (129)

Fa JAC. VISSER - CLOTS

ZEEVISGROOTHANDEL
— ROKERIJ —

Specialiteit in gerookte makreel
Import IJMUIDEN Export
(Holland). Tel. 5201. Tel. huis 4737.
Telegram-adres «Visserclots».
(89)

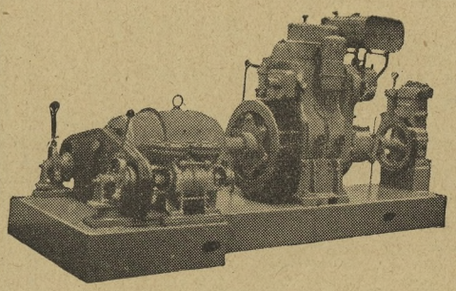
T. VOOYS
KATWIJK-AAN-ZEE
Telefoon 2427
Haringhandel - Inleggerij
Eigen koelhuis
(102)

Haringgroothandel
CORNELIS VROLIJK'S VISSERIJ My n.v.
IJMUIDEN
(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319
(96)

Hoog Water

24 Vrij	0.26	7.12	43	11
	12.43	19.31	43	8
● 25 Za	1.00	7.50	44	9
	13.17	20.05	45	8
26 Zo	1.35	8.21	45	7
	13.52	20.39	46	7
27 Ma	2.02	8.59	46	6
	14.26	21.15	47	7
28 Di	2.49	9.39	46	6
	15.02	21.52	47	8
29 Wo	3.28	10.17	40	5
	15.53	22.40	47	9
30 Do	4.07	10.54	45	6
	16.21	23.07	46	10

Kromhout-Hulpgroepen



De Kromhout-Samofa viertakt motoren model G-108 ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus van 10 tot 80 pk. bij 1000 omwentelingen. Complete groepen in alle uitvoeringen worden gaarne geleverd door

N.V. MARINE MOTORS

Markgravelei, 77, Tel. 37.96.00 (5 lijnen) ANTWERPEN

Het
VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

De Belgische Visserijbelangen in 1955

door de heer
R. LEFEBVRE
MINISTER VAN LANDBOUW EN VISSERIJ

Het is met een waar genoegen dat ik de uitnodiging van het «VISSERIJBLAD» aannam, mij op het einde van het jaar in dit blad te wenden tot de «jongsten» van mijn geadministreerden, de vissers.

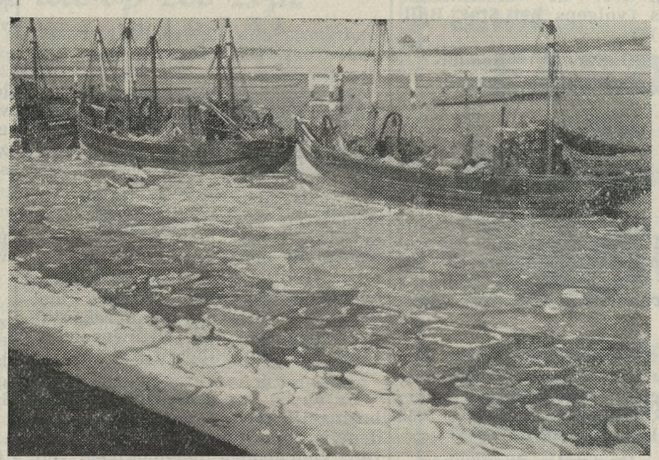
Gedurende deze periode van feesten, ben ik verheugd in gedachten onder hen te vertoeven, of ze tehuis zijn of aan boord van hun schip, om hun te zeggen hoezeer hun belangen en deze van hun familie, mij aan het hart gaan en in hoeverre ze de erkentelijkheid verdienen van gans de bevolking in de loop van het voorbije jaar.

Er bestaat trouwens een zulk verwantschap tussen de zeevisserij en de landbouw, dat een Minister van Landbouw verplicht is zo veel te doen voor zijn vissers, als voor zijn landbouwers.

Leveren beide aan onze bevolking niet het voedsel met hoge voedende waarde en dat bovendien zeer gewaardeerd is ?

Spreekt men in de zeevisserij zoals in de landbouw niet van uit te baten gronden, heel dikwijls ten koste van grote krachtinspanningen, en kan het schip niet op alle punten vergeleken worden met de maaidorser van onze landbouwers ?

En is de neiging altijd meer de productie te mechaniseren en te rationaliseren ten einde de productiviteit er van te verhogen niet de voortdurende bekommernis van de enen zoals van de anderen ?



De methodes welke men hiertoe moet gebruiken, verschillen ook niet veel van elkaar, ik zal zelfs zeggen, dat het in veel gevallen dezelfde zijn.

Wat zoeken wij immers ? Alleen het dagelijks brood te verzekeren voor één van de meest verdienstelijke klassen van onze bevolking.

Doch wij willen ook en dat is gans natuurlijk, dat deze wil werkelijkheid worde in een klimaat van welvaart.

Achter deze eenvoudige vaststelling, staat nochtans een volledig programma dat in het stadium verkeert van de verwezenlijking.

Op nationaal plan behelst het o.m. de verbetering van de werkvoorwaarden en een revalorisatie van de ouderdomspensioenen derwijze dat het beroep van visser opnieuw de besten onder Uw zonen mag aantrekken, zij die naar het voorbeeld van hun vader genoeg durf en wilskracht bezitten om de zee te trotseren en haar haar rijkdommen te onttrekken.

Dit programma moet ook een grotere stabiliteit van uw inkomen verzekeren door een verbetering — ik zou zelfs kunnen spreken van een standardisatie — van de hoedanigheid van de visserijproducten in al hun gelederen, door een betere organisatie van de aanvoer en van de verkoop en, overal waar zulks noodzakelijk zal zijn, door een voldoende financiële hulp.

Op internationaal plan moeten wij er niet alleen voor zorgen onze **uitvoer** te behouden, maar vooral uit te breiden.

Mijn administratie, en meer in het bijzonder de Dienst der Landbouwattaché's, zal er toe bijdragen dit doel te bereiken.

De **invoer** zal behouden worden op een peil dat verenigbaar is met de wettelijke belangen zowel van de producent als van de verbruiker. Ik meen mij laatstleden klaar genoeg uitgedrukt te hebben voor wat onze houding betreft in het kader van Benelux.

Op gebied van onze internationale betrekkingen van niet commerciële aard, meen ik te mogen bevestigen, dat de belangen van onze zeevisserij vergen dat ze de grootste vrijheid geniet op alle zeeën.

Dit sluit nochtans niet uit dat wij de verplichting hebben de vrij aangegane internationale verbintenissen loyaal na te leven en dat wij soms moeten bereid zijn ons soms zekere discipline op te leggen om de hogere belangen van heel de visserij en ook van elk van haar onderdelen te dienen.

De uitvoering van dit programma vereist, gij zult er zeker niet aan twijfelen, diepgaande studiën en de toepassing er van een waakzaamheid die nooit verslapt.

De basis van elke vooruitgang, in om het even welke nijverheid, is de perfecte kennis van de vraagstukken welke deze nijverheid oproept. Hoe breder en steviger deze basis is, hoe vlugger het gebouw van de vooruitgang zal kunnen opgetrokken worden en hoe beter het zal weerstand bieden aan het orkaan van de tijd.

Mijn Diensten zetten op dit ogenblik een systeem van dubbele boekhouding op touw voor de zeevisserij, zij breiden gestadig hun navorsingen uit zowel op economisch als op technisch gebied.

Mogen wij rekenen op een ruime medewerking van uwentwege ? Ik mag er niet aan twijfelen en ik dank er U bij voorbaat om.

De banden tussen U en mijn Administratie moeten met de dag hechter worden en ik verzeker U dat dit één van de eerste voorwaarden is voor succes

Doch er is nog een andere voorwaarde die niet minder belangrijk is, te weten : **een volledige solidariteit** in de schoot van Uw verenigingen en hoger nog.

Boven Uw persoonlijke of groepsbelangen, reik een broederlijke hand aan al Uw vrienden vissers, die alle dagen strijden zoals gij en evenals gij in deze strijd de vreugde en de fierheid vinden, visser te zijn.

(Zie vervolg blz. 2)

Reik ook de hand aan de nijveraars en aan de handelaars die zoals gij moeilijkheden en verantwoordelijkheden hebben die veel groter zijn dan men vermoedt.

Zeg hun : «Wij hebben U nodig, zoals gij ons nodig hebt, verdelen wij samen de vruchten van ons gemeenschappelijk werk».

In deze voorwaarden zal het jaar 1955 voor U een gelukkig jaar zijn, hetgeen ik U van harte wens.

R. LEFEBVRE.
Minister van Landbouw.

De zeevisserij

Een specifieke West-vlaamse bedrijfstak !

DOOR H. SMISSAERT BESTENDIG AFGEVAARDIGDE

Voor ieder kustbewoner is onze kust zonder visserijhavens, zonder vissersloepen, zonder vissers niet denkbaar !

De Zeevisserij en de Vlaamse vissers zijn sedert eeuwen vergroeid met het volksleven aan de kust.

Eeuwen lang was de zeevisserij bijna de enige bron van inkomsten voor de kustbevolking.

Sedertdien zijn én toestanden én omstandigheden veel geëvolueerd, veel veranderd !

De zeevisserij en de aanverwante nijverheden zijn thans nog voor de Belgische kusteconomie van vitaal belang. Dat het hier om een specifieke West-Vlaamse bedrijfstak gaat, blijkt reeds uit de algemene Nijverheidstelling van 1947 ; West-Vlaanderen telde 2.521 tewerkgestelde arbeidskrachten in de bedrijfstak visserij op een totaal van 2542 in het gehele land. Dit wil zeggen dat onze provincie 99,17 t.h. bezit van de totale tewerkstelling in de zeevisserij.

Als we verder de statistieken uitpluizen en o.m. gegevens gaan putten uit een bijdrage van de heer O. Vanneste, lid van het Dagelijks Bestuur van de West-Vlaamse Economische Raad, dan leren we nog het volgende :

West-Vlaanderen telt 4 vissershavens, nl. Oostende, Zeebrugge, Nieuwpoort en Blankenberge. Op het einde 1953 telden deze havens 333 ondernemingen met 410 schepen, waarvan 384 in de vaart. De totale bemanning beliep 1727 eenheden. Tellen wij naast de bemanning en reders, ook de groothandelaars, kleinhandelaars en leurders, het personeel van de inleggerijen, rokerijen, konservenfabrieken, scheepswerven, administratie en verdere aanverwante bedrijven, dan komen wij tot een tewerkstelling van circa 21.000 arbeidskrachten. In de hypotese dat elke arbeidskracht zichzelf en drie gezinsleden ten laste heeft, dan komen wij tot een afhankelijkheid van circa 84.000 inwoners.

Onderstaande tabel geeft ons de spreiding, op einde 1953 van het visserijbedrijf over de verschillende kusthavens (volgens het Stat. Bull. April 1954) :

	Schepen	waarvan in vaart	Ondernemingen	Bemanning
Zeebrugge	157	150	138	624
Blankenberge	5	5	5	17
Oostende	189	172	158	918
Nieuwpoort	59	57	32	168
Totaal :	**410**	**384**	**333**	**1727**

Oostende is de voornaamste vissershaven met 189 schepen of 46,10 t.h. van de vissersvloot. Daarna volgen in orde van belangrijkheid : Zeebrugge 38.29 t.h., Nieuwpoort 14.39 t.h. en Blankenberge 1,22 t.h.

Inzake bemanning is de verdeling als volgt : Oostende 53,15 t.h., Zeebrugge 36,14 t.h., Nieuwpoort 9,73 t.h. en Blankenberge 0,98 t.h. Uit deze vergelijking van beide statistische reeksen blijkt dat de bemanning meer geconcentreerd is te Oostende en Zeebrugge dan het aantal schepen in dezelfde kusthaven. Dit geeft ons reeds een eerste kenmerk van differenciëring van onze kusthavens.

Deze differenciëring komt nog duidelijker tot uiting in volgende tabel betreffende de zeevisserijschepen naar klasse en per haven — 1953 (Stat. Bull. April 1954) :

Klasse	Zeebrugge	Blankenb.	Oostende	Nieuwpoort
Garnaalvaartuigen — 80 P.K.	56	3	59	34
Kustvaartuigen — 120 P.K.	41	2	11	19
Middenslagtretilers — 235 P.K.	49	—	61	6
Klein diepzeetreilers — 350 P.K.	9	—	37	—
Middenslagdiepzeetreilers — 450 P.K.	2	—	11	—
Grote diepzeetreilers — 500 P.K.		—	10	—
Totalen	**157**	**5**	**189**	**59**

Op 410 bodems zijn er 225 met der dan 235 P.K. motor en 69 met minder dan 120 P.K., 116 met minder dan 235 P.K. en 69 met meer dan 235 P.K. motor.

Gezien per kusthaven zijn de hoogste klassen voornamelijk te Oostende gelocaliseerd. Zo behoren 30,6 t.h. van de Oostendse bodems tot de kleindiepzeetreiler, middenslagdiepzeetreiler en grote diepzeetreiler ; te Zeebrugge beloopt deze verhouding slechts 7 t.h., terwijl te Nieuwpoort en te Blankenberge geen enkele bodem van deze klasse aanwezig is.

In vergelijking met 1952 is het aantal met 13 eenheden afgenomen. In de hoogste klassen is echter de vloot vermeerderd met respectievelijk, 1 middenslagdiepzeetreiler en 2 grote diepzeetreilers. De terugloop was vooral in de kleinere klassen, namelijk 8 garnaalkotters, 5 middenslagtreilers en 3 kleindiepzeetreilers.

Er doet zich dus een concentratie inzake uitrusting voor ; deze concentratie volgt voornamelijk uit de moeilijkheden waarmede de kustvisserij op huidigen dage te kampen heeft. Deze verdergaande concentratie blijkt ook uit de stijgende investeringsbedragen.

Op einde 1952 werd het geïnvesteerd kapitaal op 798,4 millioen frank geraamd ; in 1953 was echter, niettegenstaande de afname van de vloot, dit cijfer gestegen tot 815,9 millioen frank.

De Geïnvesteerde kapitalen in het gehele zeevisserijbedrijf en in de aanverwante nijverheden worden door technici op circa 3,3 tot 3,5 milliard geschat.

Naar kusthaven deed de verdeling van het geïnvesteerd kapitaal in de vloot zich als volgt voor : 70 t.h. te Oostende, 22 t.h. te Zeebrugge, 6 t.h. Nieuwpoort en 1 t.h. te Blankenberge.

Bovenstaande wijst duidelijk de evolutie aan die door de Belgische Zeevisserijvloot ondergaan wordt : steeds minder kleine- en middenslagvaartuigen ; daarentegen aangevuld door enkele grotere schepen, met steeds grotere investeringen.

DE AANVOER, INVOER, UITVOER

De meest recente statitische gegevens gepubliceerd door het Verbond der Belgische Zeevisserij melden ons dat in 1953 niet minder dan 43.510 Ton bodemvis, 18.908 Ton pelagische vis en 2.660 Ton schaal- en weekdieren werden aangevoerd. Deze aanvoer vertegenwoordigde een waarde van 491 millioen frank. In procent van totaal aangevoerde tonnemaat nam Oostende 84,6 t.h. voor haar rekening. Zeebrugge 10.8 t.h., Nieuwpoort 4,5 t.h.K en Blankenberge 0,1 t.h.

De haven van Oostende is vooral belangrijk voor aanvoer van bodemvis ; verhoudingsgewijs is echter Nieuwpoort belangrijker voor pelagische vis en Zeebrugge voor week- en schaaldieren.

De aangebrachte tonnemaat bodemvis is quasi stabiel over het gehele jaar. De aanvoer van pelagische vis. hoofdzakelijk haring. is onderhevig aan een sterk uitgesproken seizoen-invloed ; het haringseizoen situeert zich van Augustus tot Januari. De aanvoer van schaal- en weekdieren is zeer onregelmatig en concentreert zich vooral van April tot Augustus.

In 1953 bedroeg de gemiddelde prijs voor bodemvis 8,72 fr per kg.; voor pelagische vis 2,75 fr per kg en voor week- en schaaldieren 22,10 fr. per kg. De prijzenstructuur van 1953 is lager dan deze van 1952 ; zo bedroegen de gemiddelden in 1952 respectievelijk 9,13 fr voor bodemvis. 3.24 fr voor pelagische vis, doch slechts 17,92 fr voor schaal- en weekdieren.

De totale waarde van de aangevoerde vis bedroeg in 1953 niet minder dan 491 millioen frank of een inkomen van 41 millioen per maand. De visserij vormt aldus voor West-Vlaanderen een belangrijke bron van inkomsten. De huidige moeilijkheden, zowel deze met betrekking op de wingebieden als deze met betrek op de rentabiliteit, verdienen alle aandacht.

In de prijzenstructuur is de regeling van de invoer van groot belang. In 1953 bedroeg naar gegevens van het Verbond der Belgische Zeevisserij de totale invoer 9081 Ton en de uitvoer 9070 Ton. Zowel bij de invoer als bij de uitvoer bestaat meer dan de helft uit haring. Op sommige ogenblikken is, door een onvoldoende aanvoer vanwege de nationale vloot, invoer geboden ; vaak echter ontregelt onbeteugelde invoer volledig het prijzenmekanisme. De heer J. Klausing heeft in een monografie, gewijd aan het zeevisserijbedrijf (gehectografeerd door het Provinciaal Bestuur) tot grote waakzaamheid inzake hanteren van de visinvoer gewaarschuwd.

DE VERHOGING VAN HET VISVERBRUIK

Inzake consumptie van vis is in ons land nog veel te bereiken. Het jaarlijks verbruik per inwoner wordt thans op 4.800 gram bodemvis, 1.750 gram haring, 370 gram garnaal en 215 gram sprot geraamd. Dat hier ten lande de vraag sterk kan verhoogd worden, is duidelijk. In het binnenland is het aantal viswinkels te klein.

Nog in zeer vele gemeenten, zelfs heel grote, in ons land, zijn er geen viswinkels te vinden, zoals blijkt uit een onlangs ingesteld onderzoek door de Propagandakommissie voor meer visverbruik.

Reeds veel werd gedaan aan propaganda. Maar nog oneindig veel valt te doen.

Gebrek aan geldmiddelen en een zekere mangel aan belangstelling en medewerking vanwege de belanghebbenden zelf, zijn hier de grootste te overbruggen moeilijkheden.

Het probleem van afzet en prijs zijn fel ineen gevlochten. Ondertussen hebben zich echter in het Oostendse grote verwezenlijkingen voltrokken. De industrialisatie van het visbedrijf, nl. diepvriesinstallaties, visdrogerijen en inlegfabrieken, vismeelfabrieken, visafvalverwerking, scheppen de mogelijkheid om het produktie-overschot te valoriseren. De problemen van de zeevisserij blijven echter ernstig, en eisen de volledige aandacht van de centrale overheid.

Maar ook de reders, grote en kleine, groot- en kleinhandelaars dienen samen — en mede te werken tot een meer — gezondmaking van hun bedrijf, tot een steeds grotere rationalisatie, tot meer rendement en een betere afzet !

Moge 1955 het begin inluiden van een nieuwe opgang en welstand voor onze Zeevisserij.

V. B. Z. - K A L E N D E R

DONDERDAG 6 JANUARI :
V.B.Z. zitdag Zeebrugge.

ZATERDAG 8 JANUARI :
V.B.Z. zitdag Nieuwpoort.

DONDERDAG 20 JANUARI :
V.B.Z. zitdag Zeebrugge.



ZALIG KERSTFEEST

VOORSPOEDIG

NIEUWJAAR

Een nieuw jaar staat voor de deur

Deze week zullen we het jaar 1954 besluiten en een programma opmaken voor 1955.

De boeken voor 1954 worden gesloten, een lijn getrokken onder de debet- en kredietcijfers en het saldo gemaakt. Dan zullen we weten of 1954 voor onze eigen uitbating een goed of een slecht jaar is geweest.

Dan zullen we nadenken : waarom is die of die post zo zwaar geweest ? Wat kon met minder gedaan worden ? Deze inschrijving is met zoveel verminderd sedert 1953.

Zo zal puntje voor puntje overwogen worden wat verbeterd is en wat nog kan verbeterd worden.

Zult U er tevens aan denken waardoor het gekomen is dat er bepaalde verbeteringen tot stand kwamen ?

In de meeste gevallen zult U tot de conclusie komen dat er bepaalde oorzaken van verbetering te vinden zijn in de aanhoudende werking en de voortdurende waakzaamheid van Uw beroepsvereniging, van het Verbond der Belgische Zeevisserij.

— afschaffing van alle overdrachtstaksen op de aankoop van uitrusting ;
— tegenhouden van het Benelux-gevaar ;
— voortdurende steun aan de propaganda voor visverbruik ;
— tussenkomst bij de rechtstreekse landing van vreemde vaartuigen ;
— waakzaamheid op de regelmatige invoer van vis en garnaal ;
— verbeteren van de afzetmogelijkheden in het buitenland ;
— modernisatie van de vloot ;
— opleiding en aanwerving van personeel ;
— regelen van de verkoop in de vismijn ;
— het vraagstuk der overbevissing ;
— gezondmaking van het sprotseizoen ;
— talrijke tussenkomsten op syndikaal gebied ;
— en tientallen andere tussenkomsten en verwezenlijkingen, zowel op het algemene plan als voor de leden afzonderlijk.

Dat alles zou niet mogelijk geweest zijn zonder vereniging die de algemene beroepsbelangen van alle reders verdedigt en die door de regering erkend en geraadpleegd wordt.

Deze beroepsvereniging moet leven en blijven leven, VOOR U en DOOR U en dit hangt af van Uw samenwerking en Uw samenhorigheid.

Daarom moet U, bij het opmaken van Uw programma voor 1955 weten dat Uw beroepsvereniging, dat het Verbond der Belgische Zeevisserij er weer nodig zal zijn om overal in Uw plaats tussen te komen voor Uw belangen opdat het nieuwe jaar een beter jaar moge wezen dan de jaren die voorbij zijn.

Dat hangt van U allen af !

In die zin wens ik aan alle reders een voorspoedig 1955 !

R. BAUWENS
Voorzitter van het
VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ.

Denken we aan hen die op zee zijn

Zo loopt weer een jaar op zijn einde. Het bracht ons vreugden en miseries, zorgen en ontspanning. Een jaar zoals elk ander jaar verlopen is, misschien met een of ander punt dat dit jaar speciaal zal doen gedenken, maar tenslotte lijken ze alle op ekaar gelijk een stapel versgestreken handdoeken die klaar liggen om in de kast gelegd te worden.

De laatste avonden gebruiken we dankbaar om de laatste hand te leggen aan het afgelopen jaar en het nieuwe voor te bereiden.

De lange avonden bij het vuur, in een gemakkelijke stoel onder de leeslamp en rustig opgeborgen in het veilige huis. We zijn tehuis zoals we elke avond tehuis zijn die we verkiezen en we gaan buiten en bezoeken vrienden en familie of zoeken ontspanning naar onze keus.

Beseffen we wel voldoende welke schat we bezitten aan ons tehuis ? Elke avond zijn we in onze eigen kring die we ingericht hebben zoals wij willen. Tehuis zijn met de schone feesten van het jaareinde : Kerstmis en Nieuwjaar. Tehuis, zoals de vele millioenen die op die dagen tehuis zijn, ze mogen nu werken in de donkere koolmijn, honderden meters diep, of op reis gaan honderden kilometers ver.

Duizenden trekken met die dagen op reis om in de schone bergstreek te gaan feesten of een Engelse X-mas door te brengen.

Hoevelen denken dan op die talrijke mensen van bij ons, die we niet zullen zien noch op Kerstmis, noch op Nieuwjaar, omdat ze te ver af zijn om hun brood te gaan verdienen : in de Noordzee, op de Witte Bank, in het Kanaal of in de IJslandse wateren waar het pas een paar uur per dag licht wordt ?

Want het leven staat niet stil, ook in de eerste dagen van 1955 moet er vis zijn en daarom zetten zij hun harde werk onafgebroken voort. Dag in, dag uit. Jaar uit, jaar in.

Er is geen plaats voor een kerstboom aan boord. geen geurige dampen van lekkere feestschotels, enkel de reuk van de vis en van het zweet.

Zij werken opdat wij zouden kunnen leven, opdat het leven aan onze kust zou kunnen voortgaan. Het leven waar duizenden mensen hun brood mee verdienen en waar honderdduizenden op wachten om hun honger te verzadigen.

Voor hen staat het leven slechts enkele ogenblikken stil in de Kerstnacht en bij de jaarwisseling. De groeten van de familie die over de radio doorgebliksemd worden zijn de enige verbinding met thuis en het volgende ogenblik gaat de visjacht weer voort.

Over geheel de wereld zijn er vissers, maar niet allen zijn op zee op deze dagen. Duizenden kunnen deze dagen doorbrengen in hun familiekring. Maar er zijn duizenden voor wie de tijd niet stilstaat omdat de visgronden te verafgelegen zijn en de markt moet bevoorraad worden.

En onder die duizenden zijn honderden Vlaamse vissers, mannen van bij ons, die ver van huis hun brood moeten zoeken en daarom ook op die dagen afwezig zijn.

Die mannen mogen we niet vergeten, want het zal van hen afhangen of het voor ons, die aan land blijven en elke avond thuis zijn en Kerstmis en Nieuwjaar vieren zoals wij het zelf wensen, in 1955 goed zal zijn of niet en of de bevolking van ons land gezond en voedzaam voedsel zal krijgen.

Zalig Kerstfeest ! Voorspoedig 1955 ! In de eerste plaats dan aan die mannen.

Jos. H. KLAUSING.

ECHTE
FAROË - BAAIEN
De beste visserstruien in
100 % ZUIVERE NOORSE WOL
450 fr
Verkrijgbaar :
Pedek
Vissers ! ! !
Eist dit merk
op uw trui !
OOSTENDE : Wapenwinkel Priem-Verlinde, Kapellestraat, 66.
NIEUWPOORT : Timmerman, Kaai.
ZEEBRUGGE : Van Inghelbrecht-Latruwe, Vismijnstraat.
BRUGGE : Wapenwinkel Priem-Verlinde, Steenstraat, 56.

Voor Kerst- en Nieuwjaarfeest onzer oude vissers en visserswezen

Zoals elk jaar zorgt ons blad opdat onze oude vissers op Godtschalck en de wezen van de Ibis, op Kerstdag en Nieuwjaar zouden bedacht worden.

Thans kwamen ons nog verschillende giften toe.

We laten ze hierna volgen :

De heer De Ramée, Kursaal Oostende, heeft aan de Wezen van de Ibis een Kerstgeschenk toegestuurd, evenals aan de oude vissers van Godtschalck.

De viskonservenfabriek «Globus» Denderleeuw heeft ter gelegenheid van dezelfde feestdagen 150 blikken lekkere wijnharing toegezonden.

VERDERE GIFTEN

Lijst Terreyn Gent :	
Vorige week :	378,—
Visitatie School	150,—
Bisschoppelijke Avondschool	80,—
Vishandel Vande Veire	50,—
Verbond Belg. Zeev.	500,—
Gift van A.P.V.	1.500,—
Froid Industriel	500,—
Degroote Theoph. Heist	100,—
Neyts Alfons	5,—
Béliard Crighton	500,—
Industrielle des Pêch.	200,—
Henri Boudolf	500,—
Opbrengst vorige lijst	12.720,55
Totaal :	17.183,55

De Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1955 verschenen

Deze week is dit voor alle vissers, reders en nijveraars, zeer merkwaardig werk verschenen. Het is de achtste uitgave in Beneluxvorm en zowel in Nederland als in België, is het een onmisbare gids geworden.

Alhoewel slechts bedoeld voor het Nederlands taalgebied, wordt er van gezegd, dit dit het BESTE, MEEST VERZORGD EN MEEST VOLLEDIG handboek is, ooit voor de visserij en de aanverwante nijverheden uitgegeven :

De huidige uitgave bevat thans een afzonderlijk gedeelte voor de vishandel welke zeer nuttig is.

Hij wordt verkocht voor de prijs van 175 fr of 13 gulden in Nederland.

In België is de almanak verkrijgbaar mits storting van dit bedrag op P.C.R. 418987 van «Het Visserijblad».

Ook verkrijgbaar ter drukkerij «Het Visserijblad» St. Jorisstraat, 18, Oostende ;
Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende ;
Hulp in Nood, H. Baelskaai, 27, Oostende ;
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge;
ge ;
Cyriel De Vos, Vlamingstraat, 28, Heist/a/Zee ;
Onderlinge Visafslag, Oostende.

IN NEDERLAND

V. Van Toor, Oosthavenkade, 89, te Vlaardingen ;
Boekhandel R. Boendermaker, Koningdwarsstraat, 12(Den Helder ;
Fa J. Van Beelen, Middenhavenstraat, 66-70, IJmuiden ;
Agentuur en Handelsmaatschappij, IJmuiden ;
IJmuiden Stores, IJmuiden ;
Jac. Van Laar «De Kleine Stores», IJmuiden ;
Fa Wed. J. V.d. Toorn, zn, Dr Lelykade, 192-194, Scheveningen ;
Fa J.H. Erasmus, Scheldekade, 24, Breskens.

Rechtstreekse landingen thans te Milford ook mogelijk voor Belgen

Sinds 1945 waren alle rechtstreekse landingen van vis, herkomstig van andere treilers dan die welke te Milford hun thuishaven hadden, verboden. Dit verbod werd half-December opgeheven. De voorbereidingen voor de ontvangst, verhandeling en verzending van de vis, herkomstig van vreemde vaartuigen, zullen echter pas met ingang van 1 Januari 1955 beëindigd zijn. Na die datum zullen vreemde vissersvaartuigen welgekomen zijn om om te Milford hun vangsten aan land te zetten. Plaatselijke maatregelen werden getroffen om de vreemde vis te behandelen. De plaatselijke groothandel wenst vreemde vis te kopen aan de normale prijzen. Op eenvoudige vraag zal aan de belanghebbende reders een lijst medegedeeld worden van 30 verschillende vissoorten met de maandelijkse prijsgemiddelden sinds Januari 1954.

In het begin zullen slechts 400 kits van 12 stone vis kunnen gelost en verkocht worden. Landingen zijn niet toegelaten de Zon dag, op elke andere dag zijn ze toegelaten van middernacht af.

Volgende inlichtingen kunnen van nut zijn voor de reders :

a. speciale vistreinen vertrekken dagelijks uit Milford naar Londen en andere centra.
b. de kosten voor de vreemde trawlers zijn in verhouding tot die van andere Engelse havens.

Volgende diensten staan ter beschikking van de vreemde vaartuigen :

a. volledig nazicht, herstellingen, dokdiensten, slipway en droogdok.
b. regelmatige bevoorrading in ijs.
c. diesel- en stookolie alsmede kolen zijn steeds ter beschikkng.
d. alles wordt geleverd aan normale prijzen en kosten.
e. op alle gelande vis wordt een 10 t.h. belasting op de waarde geheven.

Vreemde reders kunnen vrij hun manager te Milford kiezen, indien gewenst, kan de Imford Docks Company de nodige schikkingen treffen. Visafslagers zijn ter beschikking om de geloste vis openbaar te verkopen.

Twee speciale ligplaatsen aan de vismijn worden voorbehouden voor vreemde vaartuigen.

Nadere inlichtingen kunnen steeds bekomen worden bij : General Manager, the Docks, Milford Haven, Pembrokeshire, South Wales.

Visserijnieuws uit Zeebrugge

BERICHT AAN DE ZEEVISSERS MILICIENS

Een oproep wordt gedaan door het Waterschoutsambt van Zeebrugge aan de vissers-miliciens van de klas 1956, omdat zij zich zouden komen aanmelden op het voornoemde ambt, teneinde hun in regel te stellen en hun militiepapieren te ondertekenen en in te vullen.

VASTGELOPEN

Bij het terugkeren van een mooie visvangst, liep de Z.733 schipper-eigenaar Van Torre Constant vast op de Westbank in de havengeul ten gevolge van een ikke mist die over zee en haven hing. De schipper besloot te wachten op het opkomen tij om los te komen waarin hij gelukte en de haven van Zeebrugge veilig kon bereiken.

AANVARING IN VISSERSHAVEN

De Z.454 schipper Van Torre Camiel en de Z. 55 schipper-eigenaar Pauwaert Albert kwamen in aanvaring met elkaar toen de Z.454 van achter de kop van de kleine uitspringende pier kwam om zich te gaan meren en de Z.550 die zich verlegde van de Tijdokkaai naar de aanlegplaats aan de vismijn om er drinkwater op te nemen. Beide vaartuigen kwamen hard tegen elkaar aan en volgende schade werd vastgesteld : de Z.550 liep schade op aan het berghout dat ingedrukt werd alsmede twee planken die gebroken werden, ook het dek werd een weinig ontzet. De Z.454 liep schade op aan de steven boven de waterlijn die totaal ontzet werden en uitgerukt.

OP ZANDBANK VASTGELOPEN

Toen de Z.270 schipper Falleyn Karel terugkeerde naar de thuishaven na een rijke vangst, liep het schip vast op de westbank van de havengeul wegens de mistbanken die hingen over de haven en de rede. Het vaartuig kon moeilijk loskomen bij hoogwatertij en men deed beroep op een motorloodsboot om het vaartuig terug vlot te trekken, waarin men gelukte ; waarop de Z.270 op eigen kracht verder vaarde tot aan de aanlegplaats in de vissershaven.

ERGE SCHADE AAN DRIE VAARTUIGEN

Toen schipper Popelier August zijn vaartuig de Z.48 wilde meren in de vissershaven, vaarde hij vooruit aan een kleine snelheid tot op enkele meters van drie vaartuigen die reeds veilig gemeerd lagen. Toen hij echter de schroef op achteruit plaatste, pakte deze niet aan en kon de schipper het vaartuig onmogelijk in zijn vaart stremmen, alleen sloeg hij gans het roer om naar stuurboordzijde en kon hij niet verhinderen dat zijn vaartuig met stuurboordzijde terechtkwam tegen de aldaar gemeerde Z.248 van schipper eigenaar Claeys Raymond die hij volgende schade toebracht, reling en verschansing op stuurboord achter werd ontzet en beschadigd over een lengte van 1,50 m, een stut werd gespleten.

Ook de Z.458 schipper Jonckheere Leon die aan bakboordzijde gemeerd lag werd erg beschadigd wegens de aanvaring van de Z.480 die met de voorsteven op bakboord terechtkwam van de Z.458.

Volgende schade van de Z.458 werd vastgesteld : bakboordreling en verschansing over een lengte van 5 meter ter hoogte van de machienekamer werd ingedrukt, 7 stutten werden gebroken evenals het berghout dat gespleten werd en het dek ontzet. Wegens deze aanvaring liep de Z.480 eveneens erge schade op aan de voorsteven wegens de aanvaring met beide vissersvaartuigen, de schipper meerde zijn vaartuig op de kalfaterbank.

Vleiende onderscheiding voor John Bauwens

De heer John Bauwens zal op 31 Maart 89 jaar bereikt hebben. Zijn gezondheidstoestand is fel aan de beterhand. Gans de vissersbevolking hoopt hem spoedig weer terug te zien.

Ondertussen vernemen we dat de ambassadeur van Portugal de heer John Bauwens komt te vereren met een der hoogste en zeldzame onderscheidingen welke men in Portugal toekent, nl. : Het Ridderkruis van het «Ordre der Chust».

De heer J. Bauwens is sedert 15 Juni 1920 vice consul van Portugal te Oostende, dus bijna 35 jaar.

De vissersbevolking mag fier zijn over zijn deken. Het verlenen van dit uitzonderlijk ereteken is niet alleen een eer voor de man, die het verdiende maar ook voor de Oostendenaars.

VISHANDELAARS !
NEEMT EEN
ABONNEMENT
OP ONS BLAD !

De wekelijkse brief van Stierman Lèèze

Beste Menschen,

'k Waren teweege van entwat anders te vertellen van de reize maar de baas van de gazette hebt mijn gevraagd om entwadde speciaals te doen voor Kerstdag en 'k zitten daarmee met mijn handen in mijn haar. 'k Zouden wel een kerstvertellinge vertellen als je gijnder der nieks tegen hebt. Neen ? Allez, me zijn dan weg dermee.

't Is verleeden jaare gebeurd. 'k Zijn ieder jaar met de kerstdag binnen omdat de markt van de tongen in die weeke goed is en omdat ik met Euphrasie naar Brussel moeten voor naar de verluchtinge en de etalaages te gaan kijken, veele te koopen voor Kerstdag en Nieuwjaar en voor Euphrasie en voor bij heur zuster te gaan eeten. Die zuster is daar met een fonksionaris van 't Ministerie getrouwd die een stijve hooge positie hebt, je werkt op de zeventienste verdieping van 't Ministerie en je moet hij de doom van 't zweet van de vensters vaagen, want de chauffage brandt daar stief hard en als de venster bedoomd is kan ter niemand meer buiten kijken naar de vliegmachiens die passeeren. Je moet hij ook de horlooges regelmatig opwinden omdat ze hunder daar niet zouden overwerken als 't tijd is. Zoo ze kunnen daar op dat Ministerie niet voorts zonder Mijnheere Jules, gelijk of datten heet. En daarmee hebten 't stijf hooge op ook en is Euphrasie gelijk misloopen omdat ze maar met mijn getrouwd is.

Ieder jaar mogen we daar met Kerstdag gaan eeten en Euphrasie spelt me goed de lesse voor dat we daar komen en dat we op de trein zitten. Van de jaare hebbe 'k geen chance, want de treins rijden nu veele rapper en in plaatse van een uure en drie kwart, zouden ik maar een uure en een kwart naar haar zaaginge, moeten luisteren van de reize, maar me zijn niet meer geinviteerd voor de Kerstavond en 'k gaan je vertellen hoe dat gekomen is.

Met die laatste Kerstdag als we de verluchtinge en de winkels hadden gezien en mijn portemannee geweldig verlicht was, trokken we naar Euphrasie zijn zuster voor de diner. Der waren daar nog twee andere invitees : de broere van Mijnheere Jules, Mijnheere Valeer met zijn vrouwe. Die Mijnheere Valeer heeft ook een schone positie aan 't Gouvernement, maar niet zoo hooge als Mijnheere Jules, je kant dat direkt zien. Mijnheere Valeer werkt op het Ministerie van Landbouw en je maakt hij daar de panieren schepen waarmee dat ze daar proefnemingen doen om de vischerij te helpen. En aan de trein dat ze daar werken hebben ze Mijnheere Valeer voorzekers niet veele van doen.

Voor dat we aan tafel gingen met al dat chiek volk, zei Euphrasie nog : Stierman, ziet dat je toogt dat je ook manieren hebt dat ik niet rood moeten worden bij mijn familie van mijn vent en als je entwadde vertelt, je moet dat niet overdrijven gelijk of dat je gewend zijt.

'k Zaten aan tafel tegenover Mijnheere Valeer en neffens mijn zat zijn vrouwe. Mijnheere Valeer zat neffens Euphrasie en je had hij maar weinig plaatse die sukkelaare. En om te toogen dat ik ook beleefd kosten zijn, 'k zeggen tegen Madam van Mijnheere Valeer : Ze hebben mijn weere een keer bij 't grootste kieken gezet. Van aan de overkant van de tafel stampt Euphrasie tegen mijn scheenen, 't was weere mis en 'k zeiden seffens voor mijn te verbeteren : 'k Hebben 't op dat kieken die op de tafel staat, zeie, madam. Waarom dat Euphrasie nog een keer stampte, weeten 'k niet, maar 'k steken mijn hoofd onder de tafel voor te kijken wat dat er gaande was en wat zien ik ? Je gaat het nooits raaden. De vierde poot van die tafel was een geheel ende te kort en onder die had Mijnheere Jules de zijnen, pardon zijn voet, gezet omdat de tafel niet zou ommekeersen.

Dien Mijnheere Jules heeft mijn al geheel zijn leven van uit de hoogte behandeld, ehwel 'k hebbe op dien schoonen Kerstavond me revanche genomen en 'k hebbe nog nooit zoo een schoone Kerstdag beleefd. Ieder keer als ter entwien entwadde vertelde, 't mochte voor te lachen zijn of niet, 'k sloegen met mijn vuist zoo hard of dat ik maar kosten op de tafel en Euphrasie mochte met heur voet tegen mijn scheenen stampen, 'k wisten van geen uitscheiden en 'k riepen iedere keer : dat is formidaabel, en 'k keeken met een scheel ooge naar Mijnheere Jules hoe datten iedere keer op zijn tanden beet en zijn oogen toeneen als de slag neerekwam. Maar je dorstte van geen vin verroeren met zijn voet : de tafel zoudt anders wel ommegeduisd hebben met al dat goei eeten en dat schoon porseleinen servies van de kaffiebons waar ze al negen jaar en acht maanden vooren gespaard hadden.

Zo me spraaken van van alles en ook over de politiek en de Russen en de vliegende schootels en om te toogen dat ik er ook entwadde over wisten te vertellen zeiden 'k tegen Mijnheere Valeer dat ik ook een vliegende sigaar gezien hadden, entwadde formidaabels. En omdat Mijnheere Jules ook zou geluisterd hebben, je zat juiste met zijn hand onder tafel, gaf ik nog een slagsje op de tafel, alsten 't niet gehoord hadde, je gaat het wel gevoeld hebben. Zoo, zei Mijnheere Valeer, en hoe zag die sigaar der uit. En ikke : 'k hebbe dat nog nooits niet gezien : je was wel duizend meters breed en... maar op 't zelfde moment stampt Euphrasie tegen mijn scheenen om dat ik mijn weer overdreven hadden en 'k verbeeterden... en je was een meter lang. Allez, zei Mijnheere Valeer, dat was toch geen vliegende sigaar maar een vliegende talloore. 'k Zeiden, ja 't 't is mogelijk, maar 't hadde wel een sigaar geweest hadde Euphrasie tegen mijn scheenen niet gestampt.

Mijnheere Jules had ondertusschen 't kieken in stukken gesneen en elk pakte zijn part. Er bleven nog twee stukken over en Mijnheer Valeer en ikke waren de laatste. Mijnheere Valeer die een schoone edukasie hadde gehad, pakte de talloore vaste en presenteerde hem aan mijn : Silvoepli. Mijnheere Lèèze, serveuse voe. En ikke om te toogen dat ik ook schoone manieren hadden, zeiden : Neen, mersie, Mijnheere Valeer, pakt gij maar eerst. En hij dan weere dat ik moesten pakken en ikke datten hij eerst moeste beginnen, dat spelletje ging alzo een keer of zesse weg en weere en iedereen keek met bewonderende oogen naar ons getween dat we zooveel manieren hadden. Maar 'k kregen honger en 'k wierden 't moe en 'k pakten de talloore uit Mijnheere Valeer zijn handen en 'k pakten 't grootste stuk dat op de talloore lag en 'k schooven 't op de mijnen. Euphrasie schoot seffens uit heur kot en vroeg waar dat me manieren waren. En ik : 'k hebben ze daar juiste getoond, maar i k krijgen honger zeie. Jamaar, zei Euphrasie, 'j hadde gij 't kleinste stuk moeten pakken, mijnheere Valeer ging dat ook gedaan hebben als ten hij den eersten hadde geweest. En 'k zegden : Ehwel, je hebt hij niet te klagen, 'k hebben het laten liggen voor hem. En 'k sloegen nog een keer of twee op tafel om mijn woorden te onderlijnen en voor Mijnheere Jules zijn eksteroogen.

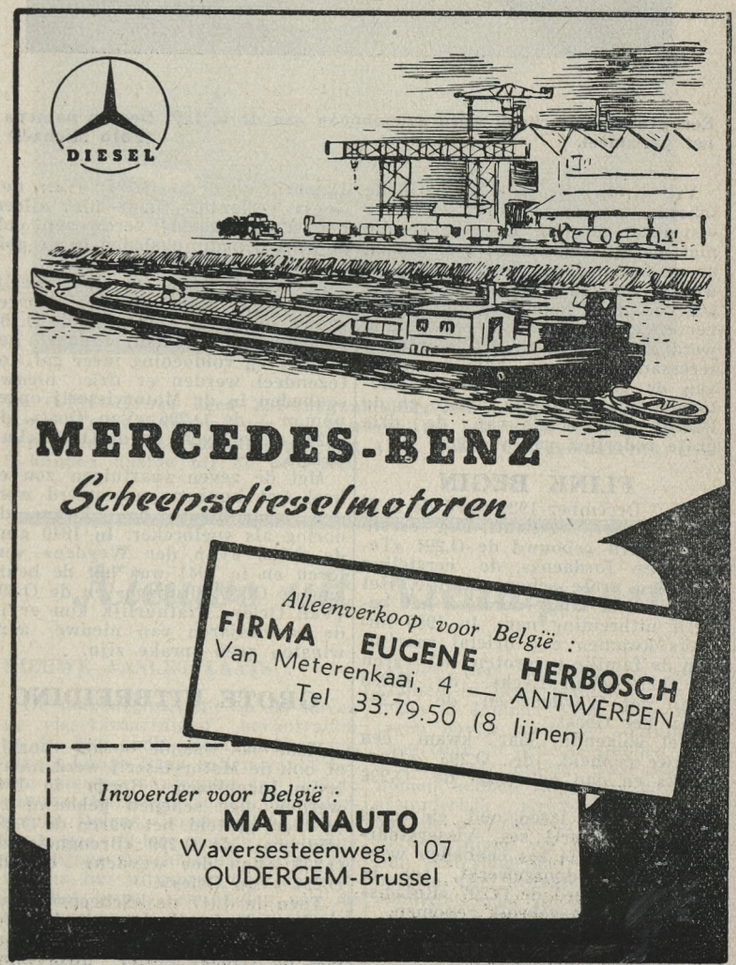
Achter eeten gingen me aan elk zijn toer een liedje zingen. Euphrasie zong van de drie kleine knaapen die aan 't spelen waren en iedereen had de traanen in hunder oogen. Ze kan schoone zingen 't is een van heur weinige gaven. Heur zuster zong entwadde in 't Frans die ook stief schoone was al ist dat ik geen Frans kunnen. Mijnheere Jules vroeg, als 't zijn toer was om te moogen blijven zitten omdatten moe gewerkt was en je zong van 't wreede lot van de fonktionnaris in achttien stroofen. Ehwel, die menschen hebben een peerdeleven als je dat hoort en gelooft. Madam van Mijnheere Valeer zong van je tee donnee mon keur, maar ze bleef terin haperen. Mijnheer Valeer zong van den tieporeerink in 't Engels en als 't aan mijn toer was, Euphrasie was juiste buiten voor twee minuutjes, 'k wisten gelijk niet wadde gezongen en 'k zongen van de «Paaling», je weet wel dat schoon liedje van Bubbelinne. Maar als Euphrasie binnen kwam, schoot ze in een vroede koleere en 'k moesten uitscheiden om geen schandaal te verwekken. En 'k zaaten nog maar aan de waaterplas waar dat er een visscherinne was. Ter was nog nieks gebeurd en ze miek al van heur ooren !

En als 't weere mijn toer was om te zingen, 'k en dorsten niet meer : Euphrasie zat mijn steerling aan te kijken en 'k voelden heur toppen van heur schoenen tegen mijn scheenen. Zoo, 'k zeiden dat ik een raadseltje gingen vertellen als iedereen 't akkoord was en ze waaren allemaale zoodanig kurieus dat ik mochten beginnen. En als ik 't gezeid hadden, iedereen aan 't peinzen en ze kosten het gelijk niet vinden. Euphrasie had gelijk presoempties en ze zeide : Stierman als 't dadde is wat dan ik peinzen, pakken 'k seffens mijn hoed en mijn jas en me zijn naar huis. En ikke 'k gaan niet zeggen dat 't tegen mijn goeste was, 'k zouden liegen, maar 'k zeiden : Ehwel Euphrasie, haalt dan maar jen hoed en je paletot 't is dadde.

En voor dat de anderen 't hadden kunnen raaden waaren we buiten en zaten we al op de trein. Zoodat ik julder niet kunnen vertellen wat voor een raadseltje dat dat geweest is. Maar daarmee had ik de schoonste Kerstavond van mijn leeven gepasseerd en waren we twee treins vroeger thuis dan anders. En als we van de jaare niet geinviteerd zijn te Brussel, is 't voor dat raadseltje zegt Euphrasie, 'k zegden ja 't : ze gaan 't misschien al gevonden hebben want moesten ze 't nog niet gevonden hebben ze hadden ons misschien wel gevraagd. Maar 'k peinzen, en 'k durven 't niet zeggen, dat Mijnheere Jules zijn eksteroogen nog niet geneezen zijn en dat dat dadde gaat de reeden geweest hebben.

En daarmee is 't amen en uit en 'k wensen julder allemaale een vroolijke Kerstdag en een kostelijken Nieuwjaar.

Stierman Lèèze.



Bij een jubileum

N.V. Motorvisserij bestaat 25 jaar

Het is steeds verheugend wanneer een rederij een jubileum vieren kan. In de huidige tijd, waar het voor de visserij zo moeilijk is verder te bestaan, waar er regelmatig vissersschepen verkocht worden, waar zelfs vissers uitgeweken zijn of velen trachten naar Staatsdiensten over te gaan, is het krachtversterkend te zien, dat dank zij de wilskracht van verschillende mensen, onze visserij toch nog voort kan bestaan.

Zo bestaat dan ook de N.V. Motorvisserij 25 jaar. We zouden de rederij bijna kunstschildersfamilie kunnen noemen want een traditie bij de «Motorvisserij» wil dat alle schepen de naam van een grote Vlaamse kunstschilder dragen. En wanneer men hoort spreken van de «Rubens» of de «Van Eyck» dan weten we dat het een van die mooie moderne visserschepen van de «Motorvisserij» is.



Een prachtig geschenk werd aangeboden aan de h. L.P. Decrop namens het personeel. (Foto Michaël)

Vijf en twintig jaar lang zijn de schepen van de «Motorvisserij» ter visvangst gevaren. Er zijn er die niet meer terugkwamen ; er gingen er verloren door het oorlogsgeweld ; ondertussen werden de oude schepen door betere en modernere vervangen. Een kwart eeuw lang werd er gewerkt, en het is wel interessant eens een kort overzicht van de geschiedenis van de «Motorvisserij», de derde oudste en de tweede overlevende van de drie grote rederijen van vroeger

FLINK BEGIN

Op 7 December 1929 werd de N.V. Motorvisserij gesticht. Een eerste schip werd gebouwd de O.291 «Teniers en Jordaens», de eersteling van een grote schepenfamilie. Het duurde niet lang vooraleer het bedrijf uitbreiding nam. In 1930 immers kwamen een drietal vaartuigen de familie vergroten, het waren de O.292 «Van Eyck», de O.293 «Van der Weyden» en de O.294 «Van der Goes».

Het volgende jaar kwam een nieuwe eenheid, de O.295 «Menlinck» en dan ook nog de O.296 «Breughel».

Pas enkele jaren oud, en reeds telde de rederij zes vissersvaartuigen. Met die zes eenheden werd een tijdlang doorgewerkt, tot in 1938. Toen werd de O.297 «Rubens» gebouwd en in gebruik genomen.

HARDE TIJDEN

Maar ook het noodlot spaarde deze rederij niet. Begin 1939, op 26 Januari, ging de O.294 «Van der Goes» verloren. Maar niet alleen het schip, daarbij verdwenen ook de acht bemanningsleden in de golven.

Er heerste rouw in de rederij, maar spijts alles diende doorgewerkt. Datzelfde jaar werd de O.296 «Breughel» verkocht, daar het schip geen voldoening meer gaf. Integendeel werden er drie nieuwe eenheden in de Motorvisserij opgenomen : de O.296 «Van Oost», de O.298 «Van Dyck» en de O.299 «Van Orley».

Met de zeven vaartuigen zou er heel wat kunnen gepresteerd worden, maar helaas, dan kwam de oorlog als spelbreker. In 1940 ging de O.293 «Van der Weyden» verloren en in 1941 was het de beurt aan de O.297 «Rubens» en de O.299 «Van Orley». Natuurlijk kon er in de oorlogsjaren van nieuwe aanwinsten geen sprake zijn.

GROTE UITBREIDING

Maar nas was de oorlog voorbij, of ook de Motorvisserij werd nieuw leven ingeblazen. Reeds in 1946 werden vier schepen gebouwd en in vaart gesteld, het waren de O.297 «Rubens», de O.299 «Breughel», de O.293 «Van der weyden» en de O.294 «Van Orley».

Toen in 1947 de «Scheepsmetaalwerken» in het kader van de «Motorvisserij» werden gesticht, nam ook de rederij groter uitbreiding en werden de O.301 «James Ensor», O.302 «Frans Courtens» en de O.303 «Artan» in charter uitgebaat.

In 1948 werden twee vaartuigen, die niet meer aan de moderne eisen voldeden ,verkocht. Het waren de O.296 «Van Oost» en de O.298 «Van Dyck». Integendeel werden er twee andere en nieuw gebouwde vissersvaartuigen in dienst genomen : de O.304 «Laarmans» en de O.305 «François Musin».

1949 was een jaar van minder activiteit. De drie schepen welke in charter uitgebaat werden, werden terug aan de Staat overgemaakt. De O.295 «Menlinck», de O.290 «Teniers» en de O.292 «Van Eyck» werden verkocht. Daarbij kwam weer een ramp de rederij en de Belgische vissersvloot treffen. Einde Oktober 1949 ging de O.304 «Laarmans» pas een jaar in de vaart, verloren, waarschijnlijk nabij de Doggerbank. Het was een der grootste rampen uit de geschiedenis van de visserij : niet minder dan tien leden van de bemanning lieten er het leven.

Vanaf 1950 werd een nieuwe modernisatie doorgevoerd. De O.298 «Van Dyck» was een eerste modern schip, dat in 1951 gevolgd werd door de O.293 «Van Eyck», de O.294 «Van Orley» en de O.269 «Van Oost». Integendeel werden de oudere «Van der Weyden», «Van Orley» en de «Jordaens» verkocht.

Nog maar pas enkele maanden geleden kwam een nieuwe aanwinst de vaartuigenfamilie van de «Motorvisserij» vergroten, de O.395 «Van der Weyden» aangekocht in Engeland, een der grootste eenheden van onze vissersvloot.

Dit korte overzicht bewijst overuidelijk de werkkracht van deze jubilerende rederij.

DE JUBILEUM-VIERING

Natuurlijk dient een jubileum gevierd te worden. Temeer dat er zoveel aanleidingen waren om te vieren, daar talrijke zuster maatschappijen van de Motorvisserij eveneens reden om feesten hadden. De «Ostend Stores en Rope Works» bestond 35 jaar ; de «Frigorifères du Littoral» en de «Scheepsmetaalwerken konden bogen op een 7-jarig bestaan, terwijl tevens de jongste spruit van de grote familie «Morubel» onlangs ter wereld kwam, wat ook wel mag gevierd worden.

Voegen we daarbij nog dat het vorige week Zaterdag tevens de verjaardag was van de heer Lucien Decrop, afgevaardigde beheerder van al deze maatschappijen, en het was dan maar heel natuurlijk dat talrijke personaliteiten en al het bedienden-personeel van hogergenoemde firma's samen aan tafel zaten in het «Hotel des Thermes».

Aan de eretafel hadden o.m. plaats genomen de heer L.P. Decrop ; minister Van Glabbeke ; secretaris-generaal Malderez, directeur-generaal De Winne ; dd. burgemeester Quaghebeur ; dhr Devos, eredirecteur-generaal van het Zeewezen ; Commodore Timmermans ; volksvertegenwoordiger de Kinder, bestendig afgevaardigde Smissaert; bestuurssecretaris Poppe ; hoofdwaterschout Carlier ; de hh. schepenen Piers, Dehouck en Van Caillie, Delbaere P., A. Blondé, en nog talrijke andere personen uit de Belgische visserij.

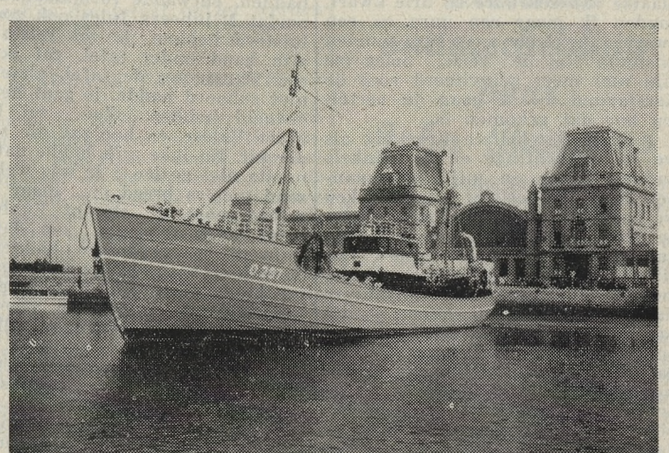
Terwijl de lekkere spijzen in een vlot tempo werden opgediend, kwam de welsprekendheid natuurlijk ook om het hoekje kijken. Vooreerst hoorden we dhr Delbaere, voorzitter van het Vlaams Economisch Verbond, die een warme hulde bracht aan dhr Lucien Decrop.

BESTAANSRECHT BEWEZEN

Als tweede spreker kwam de heer Deherde aan de beurt. Als directeur bij «Ostend Stores and Rope Works» wenste hij eerst en vooral de heer Decrop geluk met zijn verjaardag en bracht hij hulde aan de grote toewijding die de jarige voor zijn zaken heeft. Verder wees standbrenging van nieuwe bedrijven, veel werkloosheid uit de wespreker er op dat er door de tot reld kon geholpen worden. Maar vooral dienen er nieuwe industriën geschapen, vervolgde spreker, die voortvloeien uit reeds bestaande bedrijven. Zulke nieuwe industriën zullen zeker sukses hebben.

Verder wees de heer Deherde nog op de grote werking van de firma waarvan hij directeur is, tot zelfs ver in het buitenland. Hij eindigde met de verzekering dat het voor zijn maatschappij en voor gans Oostende een grote eer was de heer L.P. Decrop te kunnen huldigen.

Hierop was het de beurt aan de heer Kamiel Menu, namens de «N.V.



De O.297 «Rubens» een der schepen die tijdens de oorlog verloren ging. (Foto Michaël)



Dit was het eerste kind van de grote vaartuigen familie, de O.291. Sindsdien zijn de schepen van de «Motorvisserij» al heel wat veranderd. (Foto's Michaël)

Motorvisserij». Hij wees er vooreerst op dat dit feest een belangrijke gebeurtenis was, vooral nu de «Motorvisserij» 25 jaar oud was en haar afgevaardigde beheerder «een beetje ouder» ! Op humoristische wijze bracht spreker hulde aan het temperament en het werk van de gevierde. Vervolgens gaf hij een kort overzicht van de geschiedenis van de «Motorvisserij» en hoopte dat er nog lange jaren met steeds meer sukses verder zou kunnen gewerkt worden.

De vrolijke noot werd gebracht door dhr K. Vrolijk, een Nederlands reder, die bewees zijn naam niet gestolen te hebben. Als buitenlands reder, zo zegde hij, sta ik in bewondering voor de geweldige taak die de heer Decrop voor zich heeft genomen, en het moet waarlijk een geweldig man zijn !

Handelend over Benelux meende hij een samenwerking tussen onze beide landen te zien die de laatste tijden een flinke stap in de goede richting was. En dat was meteen een gelegenheid voor spreker om met de nodige humor te wijzen op een «Benelux»-toestand die te Oostende zou moeten komen en ook flinke stappen in de goede richting zet.

Toen ook minister van Glabbeke een korte rede had uitgesproken waarin hij de lof van de jubilerende beheerder en de maatschappijen had gebracht, kwam ten slotte de heer L.P. Decrop zelf aan het woord.

NOG HEEL WAT TE DOEN

Het is aangenaam, zo zegde dhr Decrop, ieder jaar met het personeel aan dezelfde tafel te zitten, want ik hecht veel belang aan deze vriendschap die het ons mogelijk maakt zulke schitterende uitslagen in onze ondernemingen te bekomen. Na hulde gebracht te hebben aan de buitenlandse vertegenwoordigers en een dankwoord tot het personeel te hebben geuit, richtte spreker zich tot de minister van Openbare Werken en maakte het duidelijk dat er in Oostende nog heel wat te doen viel :

«Er is reeds heel wat gedaan voor Oostende langs deze kant van de haven, maar men zou ook wel eens voor de andere kant van de havengeul mogen zorgen. We hebben dringend een nieuwe slipway nodig. Wij kunnen geen grotere schepen in gebruik nemen bij gebrek aan een grote slipway. En een geladen schip moet alles van boord brengen om op de slipway te geraken. En er staan in de handelshaven kranen die nooit werken, waarom deze niet naar de Vissershaven gebracht ?

En wat de nijverheidsgronden betreft, er moet eens grondig overwogen worden wat daar mee te doen valt. Indien gij kapitaal te kort hebt : wij hebben geld en we willen u helpen.»

Deze rede werd natuurlijk op een warm applaus onthaald.

Verder spraken nog de heren Malderez, sekretaris-generaal van het Ministerie van Verkeerswezen ; dhr Quaghebeur, dd. burgemeester, die elk op hun beurt op het belang van de jubilerende maatschappij wezen.

Aldus eindigde een geslaagd jubileum, waar allen als in een grote familie samen zaten. En met zulke eensgezindheid en vriendelijkheid mogen we in de toekomst, van deze firma's nog heel wat verwachten ! H. M.

Zeevisserijdagen op de Zandhoeve te Bergen Noord-Holland

We vernemen zopas dat op 28 en 29 Januari aanstaande, zoals elk jaar, een visserijbijeenkomst wordt ingericht.

Deze maal zal er in hoofdzaak gesproken worden over : ZEEWAARDIGHEID VAN VISSERSVAARTUIGEN. Een zeer interressant programma dus.

Misschien zijn er Belgische reders die aan deze bijeenkomst willen deelnemen ? We zullen er, mocht er voldoende belangstelling bestaan, een klein studiereisje van maken.

Vertrek Donderdagmiddag uit Oostende, overnachten te Amsterdam. Vrijdagmorgen : bezoek aan de haven van IJmuiden en bijwonen van de verkoop. Voor de middag dan vertrek over Alkmaar naar Bergen en aankomst op De Zandhoeve. - deelname aan de kursus. De Zondag vangt dan de terugtocht aan.

Zijn er liefhebbers ? Het wordt een interessante studiereis, waar veel te leren zal vallen voor allen, waar er vooral gelegenheid zal zijn zeer nauw kennis te maken met de sympathieke mensen die deelnemen aan de visserijbijeenkomst en waar men in alle gezelligheid en genoeglijkheid een paar dagen zal slijten zodat men tot zijn spijt zal zeggen : weeral voorbij voor een jaar als het afgelopen is.

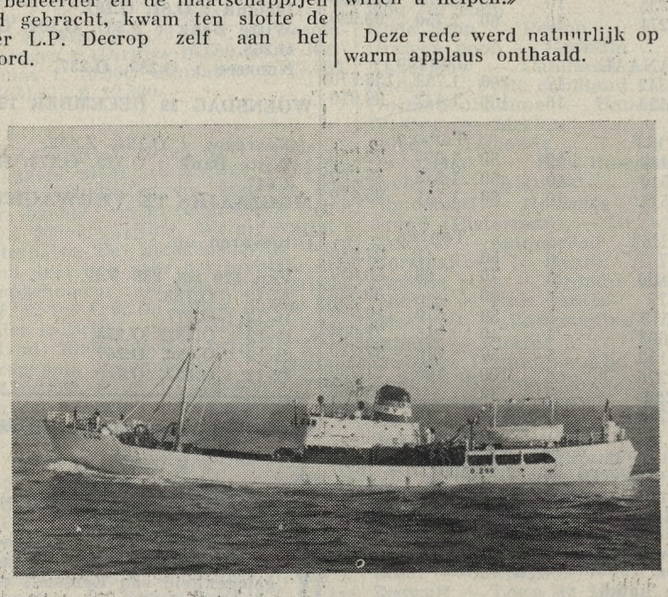
Nadere inlichtingen zijn te bekomen bij dhr J.H. KLAUSING, V.B.Z., Vismijn, Oostende, ofwel op het bureel van het blad.

Alle bedrijfsmensen kunnen mee, zowel reders als vishandelaars, en de dagen zijn als voor ons weggelegd : van Donderdagmiddag tot Zondagavond.

Houd die dagen vrij !



De O.184 «Erna» deed Zaterdagnamiddag zijn welgeslaagde proefreis. Reder Frans Vander Veen en bouwer Aug. Loy gaan terecht fier op deze nieuwe eenheid, uitgerust met ABC motor die gemakkelijk zijn 9 knopen haalde bij de proefreis.



De O.296 «Van Oost», een der huidige moderne vaartuigen van de «Motorvisserij». (Foto Michaël)

Nieuws uit Nieuwpoort

NIEUWE AANLEGPLAATS

De mazouttanks die in de haven de vissersvaartuigen bevoorraden en die hun aanlegplaats hebben nabij de Lange Brug zullen vanaf heden moeten aanleggen ter hoogte van het Kattesas. Gezien de ondernemer Delens, bouwer der nieuwe brug een 40-tal meters kaaimuur ter zijner beschikking krijgt om tijdens het uitvoeren van de werken het lossen en laden van de binnenschepen te vergemakkelijken.

DE HANDELSHAVEN

Alles laat voorzien dat de concessies der handelshaven zullen kunnen in huur genomen worden tegen 1 Januari 1955. Men hoopt tegen boven vermelde datum de spoorbaan in orde te hebben evenals de waterleiding. Naar we vernomen hebben zal iedere concessie afzonderlijk aangesloten worden aan de waterleiding zodat de handelsvaartuigen op degelijke wijze hun watervoorraad zullen kunnen opdoen. Ook de verlichting der haveninstellingen zal in tussentijd in orde gebracht worden - omdat de concessies uitbaters alle mogelijke middelen bij de hand zouden hebben.

Marktberichten

Oostende

Minder vis dan voorgaande week, met minder uitgesproken overwicht van IJslandse vis, waarvan 1.000 bennen minder werden aangevoerd. Ook minder Noordzeevis dan de vorige week. De Witte Bankers waren minder in aantal maar brachten omvangrijke vangsten aan, die zelden beneden de 2.000 kg tong gingen. De besommingen door deze vaartuigen geboekt waren dan ook lonend. Meer vis van het Kanaal, waardoor ook de tongenaanvoer nog steeg. De prijzen waren de ganse week onder het peil van de voorgaande marktweek, en daalden van de openings- naar de sluitingsmarkt. In totaal werd aangevoerd : 11.892 bennen vis en ongeveer 52.000 kg tong. De 49 vangsten waren verdeeld als volgt :

Vier IJslanders met ongeveer 7350 bennen vis van doorgaans goede kwaliteit. De prijzen waren het hoogst op de Maandagmarkt uitgenomen voor grote schelvis die duurder was op de Dinsdagmarkt. Ook heilbot en schaat boekten hogere prijzen op de 2e marktdag.

Drie vaartuigen minder van de Noordzee die uit vier vangsten 1050 bennen goed verzorgde vis aanvoeren. Ook hier was een daling waar te nemen van de eerste naar de laatste marktdag.

Vijftien Witte Bankers voorzien de markt van 1367 bennen vis en 38.097 kg tong. Ook tongen waren het goedkoopst op de sluitingsmarkt.

Van het Kanaal kregen we 4 vaartuigen met 760 bennen vis en 5.918 kg tong. Van de Oost kwamen 6 vangsten die 410 bennen vis en 5.550 kg tong opleverden. Tenslotte kwamen nog 16 schepen van de West met 955 bennen vis en 2444 kg tong. Roggen waren dus nog iets meer voorhanden dan vorige week.

De sprotaanvoer van Vrijdag tot Woensdagmorgen bedroeg 33.687 kg voor 185.443 fr hetgeen een gemiddelde prijs van 5,50 fr. betekent per kg.

MAANDAG 20 DECEMBER 1954 :

IJSLAND				
O.395	18	2.900	—	776.460
O.83	18	1.100	—	306.810
KANAAL			Tongen	
O.295	15	200	1.323	132.190
WITTE BANK			Tongen	
Z.504	14	78	2.361	117.250
Z.419	16	100	2.949	137.860
O.218	15	139	3.828	179.020
Z.528	10	120	2.148	107.220
O.227	16	80	3.095	134.310
Z.554	13	50	1.471	82.190
O.292	15	80	1.963	109.408
OOST			Tongen	
Z.420	10	60	650	59.570
N.211	9	60	820	63.560
WEST			Tongen	
O.532	8	60	150	58.400
N.730	5	60	143	32.690
O.267	5	60	72	50.840
N.761	4	60	141	32.410
O.196	4	60	250	38,370

Meer vaartuigen en meer vis dan verwacht, vooral daar een vaartuig meer van IJsland vandaag verkoopt ook meer tongenvangers met grotere vangsten dan de laatste tijd het geval was. Een goede aanvoer van roggen. overwegend IJslandse ronde vis. Lagere prijs dan vorige week. Op het einde van de markt tendens tot dalen.

DINSDAG 21 DECEMBER 1954 :

IJSLAND			Kreeften	
O.298	17	2.400	—	618.200
O.88	18	950	50	264.805
NOORDZEE				
O.331	16	320	—	119.700
O.231	12	280	—	148.460
WITTE BANK			Tongen	
O.329	14	200	3.530	145.170
Z.435	10	70	3.108	115.890
Z.274	10	60	2.750	93.980
KANAAL			Tongen	
O.342	17	200	1.753	135.770
O.155	16	169	1.442	99.910
OOST			Tongen	
Z.489	12	80	1.097	72.750
Z 510	10	60	1.052	58.290
Z.514	10	80	1.131	65.410
WEST			Tongen	
O.7	6	50	41	27.580
N.820	5	70	63	50.050
O.77	5	80	—	39.530
Z.519	5	80	570	40.550
B.603	4	40	246	22.600
O.152	5	50	110	37.780
O.276	6	100	158	71.230
Z.209	9	30	—	22.960
O.214	6	40	—	34.355

Vandaag wordt weerom meer vis aangevoerd dan verwacht. De prijzen dalen nog verder ook voor de fijne vissoorten. Er wordt nog een mooie hoeveelheid tong aangevoerd. Twee mooie vangsten van de Noordzee. IJslandvis gaat goedkoop van de hand.

WOENSDAG 22 DECEMBER 1954 :
(Gegevens van het bord)

NOORDZEE				
O.242	13	250	—	95.040
O.315	14	200	—	94.570
KANAAL			Tongen	+
O.215	17	200	1.400	124.940
WITTE BANK			Tongen	
O.266	13	90	2.500	107.500
O.286	14	100	2.200	110.840
Z.422	13	50	2.200	96.390
Z.82	13	80	2.000	102.160
Z.549	11	70	2.200	96.070
OOST			Tongen	
Z.500	10	70	800	69.005
WEST			Tongen	
O.33	4	55	—	33.470
Z.251	6	40	500	36.950

Geen overgrote aanvoer zelfs minder dan verwacht. Geen IJslandse soorten. Omvangrijke vangsten van de Witte Bank. Doorgaans goede kwaliteit, vooral van de Noordzee, ook de andere vangsten zijn goed verzorgd. De prijzen dalen verder, uitgezonderd voor kabeljauw die steeg.

IJSLANDSE VISSOORTEN

	20-12-1954	21-12-1954	
Schelvis groot	5.60-11.80	9.60-13.20	.....
Midd.	5.60-11.80	7.20- 8.—	.....
Klein	5.20- 7.—	6.40- 6.80	.....
Kabeljauw	7.60-10.20	6.60-10.40	.....
Gullen	4.40- 6.80	3.— 6.40	.....
Wijting	3.40- 5.40	3.80- 4.40	.....
Schaat	3.—14.40	7.60-17.20	.....
Zeebaars	5.40- 6.20	4.— 5.60	.....
Leng	3.40- 6.80	2.40- 5.80	.....
Schartong	19.—40.—	21.70-44.—	.....
Heilbot	3.40- 5.80	2.— 5.—	.....
Koolvis	7.40- 8.20	6.80- 7.40	.....
Hondstong	5.40-10.—	3.20- 9.40	.....
Platen	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....

	20-12-1954	21-12-1954	22-12-1954
Tongen, grote — Sole, grosse	33.40-41.—	29.—38.40	31.60-34.—
3/4 tongen — Sole 3/4	36.20-43.20	31.20-36.40	31.40-36.—
Bloktongen — Sole moyenne	35.40-42.80	27.80-33.60	28.40-34.—
Voor kleine tongen — Petite	32.80-37.40	25.80-32.—	28.—31.20
Kleine tongen — Toute petite	27.—29.80	24.80-26.—	25.50-26.60
Tarbot, grote — Turbot, gros	41.—48.—	29.60-44.—	44.50-47.40
middel — moyen	27.60-38.—	23.20-40.50	29.—38.—
kleine — petit	13.60-21.50	7.50-16.—	10.—13.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
middel — moyen	.....	.....	.....
kleine — petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	6.10-11.50	3.60- 7.40	4.— 5.60
grote iek — grosse	10.50-13.60	6.40- 8.40	5.80- 7.40
kleine iek — petite	9.80-13.40	6.80- 9.40	6.40- 7.80
iek 3e slag — toute petite	7.80-11.40	6.— 7.40	5.60- 5.80
platjes — toute petite	4.60- 6.—	2.— 6.—	2.40- 4.40
Schelvis, grote — Aiglefin gros	.....	.....	.....
middel — moyenne	.....	.....	10.—12.20
kleine — petit	6.60-12.60	4.90- 7.80	5.80- 8.—
Heek, grote — Merlu, gros	24.—	24.—27.—	34.—
middel — moyen	.....	18.60	13.—19.—
kleine — petite	.....	.....	.....
Rog — Raie	3.— 9.80	.....	3.40- 7.60
Rode poon — Perlon	4.20-12.50	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	12.—13.80	8.20-14.80	10.—15.40
Gullen — Petit cabillaud	.....	3.20- 8.40	4.20- 8.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	16.50-22.—	15.40-21.50
Wijting — Merlan	2.20- 7.40	3.60- 7.20	2.60- 5.40
Schar — Limande	.....	5.—	.....
Steenschol — Sole limande	.....	15.40-22.—	21.50
Zeehaai — Aiguillat	9.60-10.—	8.40-10.20	7.— 7.70
Hondshaai — Rousette	9.30	7.— 7.10	5.70
Arend (Pieterman) — Gr. vive	25.50-29.50	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	9.—15.—	3.—12.80	7.—12.—
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	5.—11.—	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	6.— 7.40
Leng — Lingue	.....	5.60- 6.—	6.50
Schartong — Cardine	.....	4.40-13.20	8.60-11.40
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	1.90- 2.60	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	5.—	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	7.—	7.50- 7.80
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....

Verwachtingen

MAANDAG 27 DECEMBER 1954 :

Witte Bank : O.222, 0.247, O.326, O.217, 0.210, O.337.
Noordzee : O.305, O.118.
Kanaal : Z.288.
IJsland : O.236.

DINSDAG 28 DECEMBER 1954 :

IJsland : O.81, O.297.
Witte Bank : Z.537, O.200, O.112, O.268.
Noorzee : O.285, O.237.

WOENSDAG 29 DECEMBER 1954 :

Noordzee : O.124, Z.459.
Witte Bank : O.175, O.174, O.132, Z.547.

MOGELIJKS TE VERWACHTEN

Uitgevaren op :

Van 120 tot 239 P.K.
15-12 : O.183.
16-12 : O.277.
17-12 : O.281, O.254.
21-12 : O.196, O.267.
22-12 : O.152, O.7.

VERKOOP

IN DE VISMIJN

Op Zaterdag 25 December en Zaterdag 1 Januari ter gelegenheid van Kerstmis en en Nieuwjaar geen verkoop in de vismijn.

Ijmuiden

Met de haringvisserij in het Kanaal is het afgelopen. Met schrale vangsten keerden de trawlers deze week in Ymuiden terug. Ook de visserij in de Noord liep niet al te best door de dag na dag terugkerende stormen. Enige Ymuidense trawlers zijn begin van deze week van de visserij in het Kanaal doorgestoomd naar de Zuidkust van Ierland. Aan deze expeditiereis neemt ondermeer de trawler «Vios I» Ym. 24 en de «Vem» deel.

Van vorige week Donderdag tot en met Dinsdag waren in Ymuiden 13 trawlers aan de afslag, waarvan 9 met haring uit het Kanaal. De totale aanvoer bestond uit 25.500 kisten, waarvan 18.600 k. haring, 1825 k. tong, 1580 k. schol, 1175 k. schelvis, 885 k. wijting, 480 k. kabeljauw en gul en 340 k. koolvis. Daarbij kwam de import uit België, Duitsland, Zweden en Denemarken.

DONDERDAG waren 2 trawlers aan de afslag, waarvan een met haring en en totale aanvoer van 2900 kisten vis. Voorts was hierbij de aanvoer inbegrepen van 10 loggers en kotters. Gespecifieerd was de aanvoer als volgt : 1900 k. haring, 250 k. schelvis, 200 k. tong, 170 k. schol, 90 k. koolvis en 60 k. kabeljauw. De prijzen van alle vissoorten daalden op deze dag. Alleen kleine schelvis bleef op het oude niveau : f. 49 tot f. 39. Haring ging van de hand voor f. 16 tot f. 12 Grove schol haalde (voor Engeland) van f. 59 tot f. 40. Grote schelvis en kabeljauw gingen naar België, respectievelijk voor f. 46 tot f. 36 en f. 68 tot f. 46. Ook de prijs van de tongen was gezakt. Besommingen : «Abraham» f. 27.000, «Toronto» f. 18.700.

VRIJDAG waren 4 trawlers, 3 kotters binnen met 4600 kisten, waarvan 3900 k. haring, 330 k. schelvis, 150 k. wijting, 65 k. koolvis. De haringprijs daalde op deze dag en werd van f. 14 tot f. 9 betaald. De fijnvissoorten lieten hetzelfde prijzenbeeld als gisteren zien, maar de schelvis- en scholsoorten daalden weer aanzienlijk. Kabeljauw deed nu f. 76 tot f. 44, schar f. 59 tot f. 27 en wijting f. 29 tot f. 21. Besommingen : «Dirkje» 16.600, «Van Hattum» f. 19.300, «Sumatra» f. 17.400, SCH.117 f. 12.800.

ZATERDAG zagen we 1 trawler, 7 loggers en 34 kotters aan de afslag met 6500 kisten vis, waarvan 4800 k. haring, 765 k. tong, 630 k. schol en 200 k. wijting. Weinig variatie derhalve. De Breskensharing werd op deze dag voor het grootste deel opgehouden ; de Kanaalharing deed f. 12 tot f. 9. De fijnvis daalde verder in prijs ; de schol (voor Engeland) hield dezelfde prijs als gisteren aan. Besommingen : «Eveline» f. 12.500. Over het algemeen waren alle vissoorten iets goedkoper dan Vrijdag.

Voor de MAANDAG-markt waren 41 vaartuigen present, waarvan 4 trawlers en 38 kotters en loggers. De aanvoer bestond uit 9100 kisten, waarvan 6600 k. haring, 700 k. tong, 665 k. schol, 325 k. schelvis, 365 k. wijting, 175 k. kabeljauw en 115 k. koolvis. De haring maakte f. 12 tot f. 9 ; de tongprijzen lagen even lager dan vorige week. De scholprijzen (grove schol voor Engeland) bleven ongeveer gelijk aan die van eind vorige week : grote schol f. 46 tot f. 38 en grote iek f. 47 tot f. 32 en kleine iek f. 57 tot f. 45. België had nog steeds niet veel belangstelling voor kabeljauw : de prijs was ongeveer f. 45 per 50 kgr. Wijting deed f. 34 tot f. 20 ; schar f. 36 tot f. 28. Besommingen : «Herman» f. 20.960, «Gelria» f. 18.380, SCH.153 f. 14.020, «Polderman» f. 24.040.

DINSDAG waren 2 trawlers binnen, waarvan een met haring en voorts een tweetal kotters (waarbij de Z.321, die f. 890 besomde). De aanvoer was groot 2400 kisten, waarvan 1430 k. haring, 100 k. tong, 80 k. schol, 270 k. schelvis, 165 k. wijting, 180 k. kabeljauw en 70 k. koolvis. Haring haalde f. 14 tot f. 9 en alle andere vissoorten behielden ongeveer hun prijsniveau van Maandag. Kabeljauw deed f. 82 tot f. 32 ; grote schelvis f. 45 tot f. 40. Besommingen : «Wijker» f. 23.700, «Mary» f. 16.600.

Wereldvisserijnieuws

ROUW IN DE FRANSE VISSERIJMIDDENS

Zes vissersvaartuigen niet naar hun haven teruggekeerd

Vijf diepzeetreilers uit Concarneau en een kustvissersvaartuig uit Douarnenez zullen nooit meer naar hun respectievelijke haven kunnen terugkeren... De bemanning van deze schepen verdween met deze vaartuigen in zee. Ziedaar... het droevig resultaat van de verwoesting die het orkaan in de Franse vissersgezinnen heeft aangericht. 59 vissers kwamen niet terug. Zij lieten het leven in de uitoefening van hun beroep... Ziehier de lijst van de verdwenen schepen met het aantal mannen : «Tendre Berceuse» schipper Le Bot, 13 mannen ; «Tourville», schipper Ambroise Signour, 10 mannen ; «Berceau de Moïse», schipper Jean Cadiou, 9 mannen ; «Alain-Yvon», schipper Firmin Portal, 9 mannen ; «Perle d'Avor», schipper Jean Gestalin, 9 mannen ; «Pierre-Nelly», schipper Yves Ollivier, 9 mannen. Dit laatste vaartuig was pas sedert Oktober 1954 in de vaart. Het deed zijn tweede reis.

In Lesconil, een kleine kustplaats nabij Douarnenez is men ongerust over het uitblijven van het kustvissersvaartuig «Lilas-Blanc» met aan boord 5 mannen, wat het totaal aan mensenverliezen op 64 zou brengen.

DRIJVENDE FLES REEDS 40 JAAR OP ZEE

Nabij de kust van Schotland ter hoogte van Aberdeen is door de treiler «Vinking Prestige» een fles opgevist waaruit een mededeling werd gehaald. Deze fles zou op 26 Juli 1914 in zee zijn geworpen op 57° N.B. en 19° O.L. Op de mededeling gericht aan het Maritieme Laboratorium, staat vermeld dat de fles uitgeworpen werd om de stromingen van de Noordzee te kunnen nagaan.

Ymuiden

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kgr.

	16-12-1954	17-12-1954	18-12-1954	20-12-1954	21-12-1954
Tongen, grote — Sole, grosse	3.80- 3.50	3.85- 3.75	3.60- 3.—	3.30- 2.80	3.40- 3.20
3/4 tongen — Sole 3/4	3.85- 2.80	3.25- 3.—	2.80- 2.36	2.56- 2.32	2.62- 2.52
Bloktongen — Sole moyenne	2.80- 2.50	2.82- 2.62	2.60- 2.24	2.46- 2.32	2.54- 2.34
Voor-kleine — petite	2.62- 2.50	2.72- 2.60	2.52- 2.26	2.46- 2.34	2.46- 2.42
Kleine tongen — Toute petite	2.56- 2.42	2.66- 2.58	2.40- 2.14	2.34- 2.24	2.38- 2.26
Tarbot, grote — Turbot, gros	3.70- 2.90	3.50- 3.—	3.80- 2.70	3.60- 2.60	3.40- 3.00
middel — moyenne	**130.—114.—**	.....	.....	**134.—**	.....
kleine — petite	**67.—38.—**	.....	.....	**67.—45.—**	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
middel — moyen	.....	.....	.....	.....	.....
kleine — petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	**40.—35.—**	**46.—**	**48.—38.—**	**46.—38.—**	**41.—39.—**
grote iek — grosse	**46.—40.—**	**48.—**	**49.—38.—**	**47.—32.—**	**44.—36.—**
kleine iek — petite	**53.—51.—**	**51.—**	**60.—38.—**	**57.—45.—**	**66.—49.—**
iek 3e slag — 3e sorte	**63.—54.—**	**56.—**	**55.—39.—**	**61.—46.—**	**55.—45.—**
platjes — toute petite	**67.—45.—**	**64.—55.—**	**46.—22.—**	**45.—27.—**	**50.—36.—**
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	**46.—36.—**	**46.—38.—**	.....	**57.—45.—**	**45.—40.—**
middel — moyen	**54.—41.—**	**44.—38.—**	.....	**56.—41.—**	**46.—38.—**
kleine — petit	**49.—39.—**	**42.—26.—**	.....	**50.—31.—**	**42.—38.—**
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....
middel — moyen	.....	.....	.....	.....	.....
kleine — petit	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	**26.—**	**23.—20.—**	.....	**27.—25.—**	**25.—22.—**
Kabeljauw — Cabillaud	**68.—46.—**	**76.—44.—**	**62.—**	**46.—44.—**	**82.—32.—**
Gullen — Petit cabillaud	**49.—32.—**	**37.—30.—**	**37.—20.—**	**44.—29.—**	**40.—27.—**
Hozemondhamme — Baudroie	**110.—**	**132.—**	.....	.....	**114.—100.—**
Wijting — Merlan	**36.—26.—**	**29.—21.—**	**34.—16.—**	**34.—20.—**	**31.—18.—**
Schar — Limande	**49.—33.—**	**59.—27.—**	**36.—24.—**	**36.—28.—**	**43.—**
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	**36.—34.—**	.....	**38.—16.—**	**30.—27.—**
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	**40.—**	.....	.....	**36.—**
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	**16.—12.—**	**14.— 9.—**	**12.— 9.—**	**12.— 9.—**	**14.— 9.—**
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	**3.70- 2.80**	**3.30- 2.45**	.....	2.60	2.90- 2.70
Koolvis — Colin	**34.—18.—**	**30.—18.—**	.....	**36.—17.—**	**32.—21.—**
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	**38.—**	.....	**34.—**	**39.—**
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
20-12	17	285.735	2.418.558			
21-12	21	287.051	2.284.970			
22-12	11	73.850	966.975			
Tot.	49	646.636	5.670.503			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

15-12	13	608	24.771	35.—	44.—	40.74
16-12	9	293	11.143	33.—	43.—	38.03
18-12	19	776	30.791	35.—	42.—	39.67
20-12	17	686	26.808	36.—	44.—	39.07

SPROTAANVOER TE OOSTENDE

13-12	45	31.850	156.558	4.24	6.92	4.91
14-12	41	27.466	141.082	4.39	5.46	5.13
15-12	32	5.910	34.051	3.19	6.13	5.73
17-12	27	10.886	66.472	5.63	6.63	6.10
18-12	44	17.083	81.496	3.57	5.69	4.77
19-12	18	4.304	25.823	4.92	7.10	6.40
20-12	8	1.685	11.652	6.46	7.50	6.96

IJLE HARINGAANVOER TE OOSTENDE

11-12	30	118.270	332.631	2.62	3.04	2.81
13-12	26	78.900	250.865	2.61	3.95	3.17
14-12	16	61.490	218.092	2.35	4.80	3.54
15-12	24	146.000	330.398	1.25	2.59	2.26
16-12	26	169.850	329.332	1.78	2.05	1.93
17-12	6	19.250	41.444	2.08	2.39	2.15

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

18-12	9	316	11.326	31.—	42.—	35.84
20-12	2	71	2.211	29.—	33.—	31.14
21-12	1	60	2.220	37.—		37.—

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

16-12	1	1.901	23.348
18-12	1	841	8.483
20-12	3	7.017	70.219
21-12	2	350	2.875
22-12	3	4.978	35.455

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

16-12	10	2.580	18.107
17-12	26	4.095	26.794
18-12	10	2.707	12.239
19-12	12	4.711	26.283
20-12	6	1.978	4.290
21-12	4	1.024	6.286

IJLE HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

16-12	2	1.900	4.655
17-12	4	4.100	11.617

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

18-12	5	8.220	71.320
20-12	17	47.880	491.320
21-12	20	53.440	457.350
22-12	11	28.260	253.910

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

18-12	21	1.630	70.162	29.—	49.—	43.04
20-12	10	1.062	42.793	45.—	53.—	49.71

OPBRENGST DER VAARTUIGEN TE ZEEBRUGGE

Zaterdag 18 Dec. 1954

Z.270	18.710	Z.456	3.420
Z.605	14.630	Z.455	19.430
Z.732	14.130		

Maandag 20 Dec. 1954

Z.538	29.960	Z.470	27.980
Z.796	3.770	Z.441	32.960
Z.471	59.020	Z.117	6.460
Z.431	24.760	Z.793	27.290
Z.417	50.720	Z.30	36.450
Z.512	26.900	Z.809	21.960
Z.149	73.960	Z.518	29.140
Z.233	16.880	Z.450	15.490
Z.270	5.710		

Dinsdag 21 Dec. 1954

Z.404	14.110	Z.415	16.370
Z.407	52.760	Z.548	34.240
Z.408	60.790	Z.530	61.350
Z.477	21.490	Z.526	45.310
Z.521	16.420	Z.515	14.780
Z.520	12.380	Z.480	10.700
Z.432	21.130	Z.505	11.890
Z.523	16.550	Z.455	5.460
Z.68	2.050	Z.248	7.450
Z.466	3.660	Z.552	22.310

Woensdag 22 Dec. 1954

Z.447	19.820	Z.453	22.510
Z.24	29.740	Z.517	23.270
Z.449	29.060	Z.445	20.340
Z.456	18.090	Z.777	23.440
Z.467	11.380	Z.507	38.380
Z.223	17.950		

GENT

VAN 11 TOT 17 DECEMBER 1954

Tongen, grote 70-80 ; Tongen 3/4 in kg. 60-70 ; Tongen, v/kleine 58-60 ; Tarbot uitgesneden 75-80 ; Tarbot, midd. 40.50 ; Griet, midd. 40-48 ; Grote iek 35 ; Kleine iek 23-30 ; Platjes 20-25 ; Schelvis, grote uitgesneden 48-55-60 ; Schelvis midd. 30-35-40 ; Rog 20-25 ; Rog, gekuist 38-42-50 ; Kabeljauw, uitgesneden 45-58-60-70 ; Gullen 20-25 ; Hozemondhamme 48 ; Wijting 18-20 ; Hondshaai, gepeld 42-45 ; Rode knorhaan 22-25 ; Zeebaars, gepeld 48-5 0; IJle haring 15-18-20 ; Koolvis uitgesneden 30-35 ; Verse sprot 15-18 ; verse garnalen 56-80.

PARIJS

WEEK VAN 9 TOT 15 DEC. 1954

Beschikbaar : 1.163.960 kgr tegen 1.153.360 kgr.

Zeevis : 978.420 kgr teg. 987.680 kgr.

Zoetwatervis : 19.800 kgr. tegen 19.220 kgr.

Mosselen en schelpdieren : 126.710 kgr tegen 144.470 kgr.

Wulk : 2990 kgr tegen 1990 kgr.

Normaal voorziene markt, nog steeds gebrek aan soorten.

MARKT van Vrijdag 17 December

Aanvoer : 213 ton tegen 240 ton gisteren. Voldoende voor de vraag. Goede kwaliteit. Talrijke kopers. Levendige verkoop.

Overwegende soorten : Wijting, haring, koolvis en rog.

Marktreserve : 25 à 30 ton.

Aanvoer : in de hallen 213 ton ; grossisten 142 ton.

AANVOER op Donderdag 16 Dec.

Zeevis : 236.970 kgr ; Zoetwatervis : 5100 kgr ; Mosselen en schelpdieren : 25.330 kgr ; Wulk : 260 kgr ; Totaal : 267.660 kgr.

Marktreserve : 52 ton, waarvan 33 ton zeevis.

Invoer : 25.500 kgr, waarvan 10.130 kgr zeevis ; 2300 kgr zoetwatervis ; 12.800 kgr mosselen en schelpdieren en 270 kgr garnaal.

PRIJZEN INGEVOERDE VIS

In Franse fr.	Min.	Max.	Gem.
Kabeljauw	150	210	185
Ongek. garnaal	400	550	450
Visfilets	200	266	230
Haddock	300	500	400
Levende kreeft	1000	1400	1200
Vlaswijting	—	210	—
Koolvis	—	165	—
Schar	—	200	—
Makreel	300	350	320
Lot	—	310	—
Lot-filets	300	420	380
Tonk	—	400	—
Bevr. Can. zalm	500	1100	900
Zalm	800	1200	1000

	ZEEBRUGGE			NIEUWPOORT				
	20-12	21-12	22-12	16-12	18-12	20-12	21-12	22-12
Grote tong / Grosse sole ...	36-37	30-32	37-38	42-43	53-54	33-34	30-33	31-35
Bloktong / Sole moyenne	37-39	30-31	37-42	42-43	53-54	35-36	30-33	31-35
Fruittong / Sole 3/4	39-40	33-34	45-46	49-50	52-53	41-43	30-33	40-42
Schone kleine tong / Petite sole	38-39	32-33	34-41	50	52-53	38-39	30-33	39-40
Kleine tong / Toute petite sole ...	33-34	28-29	31-38	38-40	40-41	28-31	30-33	30-31
Grote tarbot / Gros turbot	44-45	42-44	40	36-37	...-...	37	...-...	50
Middelm. tarbot / Turbot moyen	32-34	22-24	15	36-37	45	32	...-...	34
Varia / Divers	12-14	9-8	14	30	26	17-19	30-31	25-26
Griet / Barbue	14-15	10-12		34-35	...-...	22-23	...-...	20-27
Pieterman / Grande vive	32	25	...-...	28	...-...	22-23	...-...	19-20
Grote pladijs / Grosse plie	8	4-5	5	10-11	9-10	8-9	7-8	5-9
Middelm. pladijs / Plie moyenne	8	6-7	7-9	12-13	10	9-10	7-8	4-5
Kleine pladijs / Petite plie	7-8	6-8	6	10-11	5-6	7-8	7-8	4-5
Deelvis / Portion	4-5	3-4	4-5	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...
Kabeljauw / Cabillaud	20	20	10	...-...	...-...	20	...-...	15-16
Gul / Petit cabillaud	12	14	...-...	...-...	...-...	15-17	...-...	11-12
Keilrog / Raie radiée	14	...-...	...-...	15	...-...	15	...-...	12
Rog / Raie	8-9	9	...-...	...-...	9-10	11	9-10	7-9
Tilten /	7	7	7	9-10	8-9	6-8	7-8	4-5
Scherpstaarten /	8	8	...-...	11-12	6-7	10	7-8	4
Halve man /	5-6	6	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...
Grote wijting / Gros merlan ...	3-4	4-5	4-5	9-10	7-8	8	3-4	3-4
Kleine wijting / Petit merlan ...	...-...	...-...	...-...	8-9	5-6	4-5	3-4	2-3
Bot / Flet	...-...	...-...	6	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...
Schar / Limande	6	6	...-...	...-...	7-13	8-9	...-...	7-11
Zeehaai / Aiguillat	8	7	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...	...-...
Zeehond / Chien de mer	7	8	...-...	9	5	6-7	...-...	8-10
Robaard / Grondin rouge	12	...-...	...-...	18-19	...-...	10-11	...-...	8-9
Knorhaan / Grondin	4	3	5	7-11	...-...	5-6	...-...	2-3

Arbeidsongevallen

ZEEBRUGGE

MARTONY René, matroos op de Z.223 werd gedurende het laden van visplanken met linkerhand gekneld tussen reling en ijzeren staaf van visplank.

VANTORRE Lucien, matroos op de Z.552 van reder Vantorre Jozef, werd gedurende het splitsen van staaldraad geprikt in rechterpink.

STROOBANDT Alfred, motorist op de Z.251 werd toen hij op wacht stond tengevolge van een geweldige golf tegen het skylight geslingerd en liep kneuzingen op aan de rugspieren.

OOSTENDE

NAESSENS André, werd gedurende het ophalen der korre aan boord van de O.296 met rechterhand gekneld tussen korretouw en visplank.

VISHANDEL EN NIJVERHEID

Reklame kunnen maken

De bekende Amerikaanse automagnaat Henry Ford zegde eens : Moest ik over vijf dollar beschikken, dan zou ik twee dollar gebruiken om een bepaald produkt te kopen en drie dollar om aan de mensen aan wie ik het verder wil verkopen, te vertellen hoe goed het wel is.

Dat is de zin van reklame. Het gaat niet op een produkt in voorraad te hebben om te verkopen, de mensen moeten weten dat ge dit produkt te koop biedt en dat het produkt goed is.

Het geld dat U besteed om Uw winkel in te richten is reeds een eerste uitgave voor reklame en, naarmate U Uw inrichting op een betere plaats inricht en die beter inricht dan de andere, zal dit kapitaal meer rentekwekend zijn.

Een andere investering in reklame is Uw uitstalraam, zelfs het opschrift dat U op Uw winkel aanbrengen laat.

Dit zijn wel noodzakelijke bijkomstigheden, maar het voornaamste is degelijke waar verkopen dat de mensen weten, niet alleen door Uw reklame, maar vooral door ondervinding, dat de produkten die Gij verkoopt goed zijn.

De Amerikaanse filosoof Emerson zei in 1871 : Wanneer iemand een beter boek kan schrijven, een beter sermoen prediken of een betere muizeval verkopen dan zijn gebuur, hij moge dan nog in het diepste van het bos wonen, de wereld zal zelf een pad maken tot aan zijn woning.

De beste reklame is niet alleen beter, maar vooral het beste verkopen. En deze reklame brengt het meeste op.

HET INVOERCONTINGENT VOOR JANUARI

De Zeevisserijdirectie brengt ter kennis van alle belanghebbenden dat voor de maand Januari 1955, het «Invoercomité voor Verse Zeevis» de volgende invoerkwantums heeft bepaald :

Uit Denemarken :	60 Ton
(ten titel van proef)	
Uit Noorwegen	150 Ton
Uit Zweden :	10 Ton

GOEDERENTRAFIEK ENGELAND OP KERSTDAG EN NIEUWJAAR

Vanwege de Britse diensten worden volgende beperkingen voorgeschreven :

Vrijdag 24-12-54 :
Dover—Oostende : normale dienst.
Oostende—Dover : slechts algemene goederen, geen bederfbare waren, noch vis, voor Londen.
Zaterdag 25-12-54 (Kerstdag) :
Geen bederfwaren, noch vis, noch andere goederen in beide richtingen.

Zondag, 26-12-54 :
Dover—Oostende : slechts bederfbare waren.
Oostende—Dover : normale dienst.

NIEUWJAAR :
Nog geen beperkingen bekend gemaakt.

Propaganda in het licht der Nieuwjaarsfeesten

De Commissie voor Propaganda voor het visverbruik in België ijvert sinds bijna een kwart eeuw om in alle kringen meer vis op tafel te brengen om zo de nationale visserij bij te staan in haar moeilijk streven om behoud en welzijn. Dit is een algemeen belang waarvoor ieder eigenwelzijn moet zwichten en rond hetwelk zich alle krachten moeten scharen.

Bij dit kalm eindigen van het jaar, mogen wij bestatigen dat van de doorgevoerde campagne een opbouwend werk gerezen is en dat meer en meer initiatieven en medewerkers deze aktie steunen en uitbreiden. Dit is echter onvoldoende.

Ik moge dan ook een beroep doen op al de belanghebbenden van de visserijmiddens om ons met woord en daad bij te staan. Zo dikwijls heeft «Het Visserijblad» de aandacht van het publiek getrokken op de noodwendigheid meer ruchtbaarheid te geven aan al wat de visserij aanbelangt : de voedingswaarde van de vis, het probleem der Belgische produktie, de lasten van het bedrijf, de solidariteit die heersen moet in de verdediging van de rijkdom der zee.

Wij verhopen dat meerdere dagbladen dit voorbeeld zullen volgen, dat met de Verbonden der Groothandelaars en der Kleinhandelaars geheel de handel, hand in hand, een nieuwe, grotere beweging zal volgen, dat de leurders in hun versterkte sector de onvoldoende bediende gewesten zullen bewerken met verse en goed verzorgde vis.

Reeds wordt door de heer Minister van Landbouw meer geldelijke steun toegezegd en werken zijn ambtenaren met de Commissie mee, steeds wordt door de heer Gouverneur der provincie West-Vlaanderen en de Bestendige Deputatie meer en meer gedaan voor de zeevisserij, en meer en meer ook dragen de reders het hunne bij met leveringen van vis en geldelijke tussenkomsten.

En zo kunnen wij het jaar 1955 met vertrouwen tegemoet zien.

Het weze een NIEUW JAAR van vooruitgang, welgelukken en opbouwende samenwerking van allen, in een feest van vrede en goede wil die deze dagen herinnerd wordt, en dit voor het heil van onze stoere, sterke strijders der zee.

HENRI DE VOS
Voorzitter der Propagandavereniging voor Visverbruik.
Ere-Directeur Generaal van het Zeewezen

VRIJGEVING VAN 83,1 t.h. VAN DE INVOER IN OOSTENRIJK

In het hader van het O.E.E.S.-programma werd in Oostenrijk 83,1 t.h. van de invoer vrijgemaakt uit de O.E.E.S.-landen met volgende vis- en visserijprodukten :

Toltarief	Statistiek nr	benaming
60 b.	133 a	Seefische
60 c.	133 b	Besatzfische
61	ex 134	Muschel- und Schaltiere

Burgemeester Vande Meulebroeck bracht een bezoek aan de beestjes

Duizenden kreeften wachten op hun dood te Brussel

Een invoerder van kreeften uit Yerseke, die op de Brandhoutkaai te Brussel ook een zaak uitbaat, heeft, met het oog op de Kerstfeesten, drie duizend kreeften ingevoerd. We hebben er Maandagmiddag samen met baron Van de Meulebrouck, burgemeester van Brussel, de beestjes bezocht, die in grote bakken, gevuld met zeewater, op hun dood wachten. De burgemeester, die een habitué is van de vismarkt en liever een kreeft op zijn teljoor ziet liggen dan in een grote bak van een vishandelaar, deed zich nochtans veel uitleg verschaffen door de uitbater.

In de kelders van de inrichting is 125.000 liter zeewater ondergebracht ; dit water wordt regelmatig in de bakken gepompt, waarin de kreeften bijgevolg zeer vers blijven...

De klient koopt en kookt deze diertjes levend een paar uur voor ze op tafel worden gebracht.

De burgemeester was zo onder de indruk van deze gruwelijke geschiedenis, dat hij een dozijn oesters en een paar glazen wijn nodig had, om zijn wandeltocht te kunnen voortzetten.

GARNAAL ZEER DUUR

De aanvoer van garnaal zeer gering zijnde tengevolge van het aanhoudend slecht weder, zo werd besloten deze week een aanvullend kwantum garnaal toe te kennen.

Zo werd 25 Ton niet gepelde en 5 Ton gepelde bijgegeven.

Hoe sommige gemeenten het leuren met vis belemmeren

Het is voor niemand een geheim dat, voor wat het visverbruik betreft in ons land de visleurders een zeer belangrijke, zoniet de belangrijkste rol spelen. De talrijke moderne rollende viswinkels die sinds enkele jaren van onze kust uit wekelijks naar het binnenland trekken, hebben ongetwijfeld een grote rol gespeeld om het visje in vele gemeenten te doen kennen en het visverbruik in ons land te verhogen.

Zonder het belang van een Propagandavereniging voor Visverbruik te willen onderschatten, dient erkend te worden, dat de goed verzorgde leurhandel meer dan wat ook, bijdraagt om het visverbruik te bevorderen.

Door dit nieuw beroep hebben eveneens een hele groep mensen een nieuwe bestaansmogelijkheid gevonden.

Welnu, gans deze nieuwe en doeltreffende methode van visverkoop, het bestaan van talrijke mensen is in gevaar !

Waarom ? Sommige onzer leden vernamen dat verschillende gemeenten vanaf 1 Januari er zullen toe overgaan, een speciale taks vast te leggen voor de personen die er leuren. Deze zou, naarmate hij met een kar of vrachtwagen uitgeoefend wordt, in sommige gemeenten van 1500 tot 2000 fr s' jaars of wel 50 fr per dag bedragen. Wanneer men weet dat ons klienteel zich over 20 en soms meer gemeenten uitstrekt dan zou dit voor gevolg hebben, dat niet minder dan 1000 fr per week aan taks zou dienen betaald.

Wanneer alle gemeenten zulkdanige methoden toepassen, en dit is te vrezen, en deze nieuwe taksen zich komen voegen bij forfaitaire en andere talrijke taksen, dan wordt het uitoefenen van deze leurhandel, ten zeerste bemoeilijkt, zelfs voor de meesten een onmogelijkheid.

Wat baat het dan dat door de regering een toelage aan de Propagandavereniging werd toegekend, wanneer zij anderzijds toelaat dat de gemeenten de verkoopsmogelijkheden remmen.

De visleurders kunnen zich echter bij deze hernieuwde middeleeuwse octrooibarrelen niet neerleggen. Ze roepen dan ook allen op, die het visverbruik in ons land willen helpen bevorderen, hen hierin behulpzaam te zijn.

André De Smet
Voorzitter van het Nationaal Verbond der Visventers

Brief uit Yerseke

Yerseke 18-12-'54

WEER GING EEN VAN DE OUDE GARDE HEEN

Deze week overleed te Yerseke zijn geboorteplaats op ruim 86 jarige leeftijd de heer Izak Willemse. Telt ons dorp velen die heel klein begonnen later een flink winstgevend bedrijf wisten op te bouwen, slechts weinigen bereikten zo veel als de nu overledene. Begonnen als gewoon werkman gevolgd door een handel in kreukels en andere schelpdieren, werd hij in 1899 mede-eigenaar van een groot bedrijf waarover hij door uittreden van de andere drie deelhebbers algehele zeggenschap kreeg. Hoewel dit reeds een groot bedrijf was, werd nog steeds aan uitbreiding niet alleen gedacht, maar ook gewerkt. Zo werden een paar kleinere bedrijven er bij genomen die tot toen vanuit Krabbendijke werden gedreven. Maar tot buitengewoon groot kwam het toen de Thoolsche Oestermaatschappij er geheel bij kwam. Toen was het bedrijf zeer ver het allergrootste in Zeeland. Later werd bij gebrek aan een opvolger nu wat en dan wat overgedaan tot da truim 60 jaar geleden het laatste van de hand werd gedaan. En nu ging de bewerker van dit alles heen. Ondanks zijn drukke bezigheden, die een zo groot bedrijf noodwendig meebrengen, vond deze aktieve man nog tijd om jarenlang gemeenteraadslid, lid van Procinciale Staten, het Centraal Verkoopskantoor voor oesters.

MISTGEVOLGEN

't Was de afgelopen week enige dagen ook op Oosterschelde zwaar mistig. De gevolgen bleven niet uit. De motorboot YE 31 schipper M. Lamper raakte vast op de dam van een der oesterputten gelegen voor de Molenpolder en bleef zitten maar bekwam geen schade. De YE 186 schipper J. de Kaeyer kwam op een andere putdam terecht maar kon, na een gedeelte der lading te hebben gelost, worden afgetrokken door de YE 62, schipper Ph. Sinke. Ook dit ongeval liep goed af. Een ander ongeluk voltrok zich aan een met oesterpannen geladen scheepje. Het kwam, door welke reden weten we niet, te zinken. De schipper werd hoewel geheel nat door de bemanning van de YE 48 van boord gehaald. De gezonken schuit is inmiddels gelicht.

GEEN PACHTVERMINDERING

Op een te Bruinisse gehouden vergadering van de plaatselijke vissersvereniging sprak men zijn ontevredenheid uit over het verloop van de aktie gevoerd om pachtvermindering te bekomen voor de gronden op Zeeland die niet bewerkt zijn en dus niets opbrachten.

NIEUWS UIT YMUIDEN EN NEDERLAND

NIEUWE URKER KOTTER STRANDDE OP DIJK

De pas drie weken in de vaart zijnde Urker kotter UK.64 «Marijtje» van schipper-eigenaar Willem de Vries is vorige week in de nacht van Donderdag op Vrijdag om half een op een strekdam van de Hondbossche Zeewering bij Camperduin gelopen. Deze UK.64 had pas enige reizen gemaakt en was de opvolger van de oude 50 Ton metende «Marijtje». De nieuwe kotter werd dit jaar gebouwd en had een 150 P.K. motor.

De stranding is vermoedelijk een gevolg van de mist en afwijkende instrumenten aan boord van de kotter. Van de strekdam werd de kotter later in de nacht door de golven nog hoger gezet en kwam op de glooiing van de zeewering terecht. De mannen werden met een wippertoestel van boord gehaald.

In de loop van Vrijdag verschenen de sleepboten «Hector» en Noord Holland» uit IJmuiden. 's Avonds om half negen slaagde dit tweetal er in de «Marijtje» vlot te slepen. Het scheepje was inmiddels op de keien door het beuken lek geslagen en maakte water. Met pompen wist men de kotter drijvende te houden en Vrijdagnacht in IJmuiden binnen te brengen.

MINISTER MANSHOLT WAS IN DIEPPE

De Nederlandse Minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening, de heer S.L. Mansholt heeft een kort bezoek gebracht aan de Nederlandse haringvissers in Dieppe. Van deze Franse haven uit gaan de Nederlanders in de maand December ter haringvisserij in het Kanaal. Woensdag vertrok minister Mansholt met de directeur der Visserijen, ir G.J. Lienesch en Donderdag werden zij ontvangen door de Rotary Club te Dieppe, die tevens de Franse minister van Landbouw, Roger Houdet had uitgenodigd. Aan boord van een van de loggers heeft het gezelschap een reis op het Kanaal gemaakt. De vice consul van Nederland in Dieppe, de heer Roger Thoumyre ontving de versierselen van ridder in de Orde van Oranje Nassau.

ACHT MAANDEN ONTZEGGING VOOR MATROOS «VIOS I»

De Raad voor de Scheepvaart te Amsterdam heeft vorige week Donderdag de aanvaring van de trawler IJM.24 «Vios I» met de Rotterdamse botter «Catharina» RO.29 op 21 Oktober van dit jaar ten Noord-Westen van IJmuiden behandeld. De trawler ramde de vissende botter bij klaarlichte dag en kalme zee en goed zicht met volle kracht, toen zij twee uur aan de reis naar de visgronden in de Noord bezig was.

Als betrokkene verscheen de matroos van de «Vios I», J. Modder uit IJmuiden. die bij de aanvaring de wacht uitkijk had. Hij stond toen juist vijf minuten op de brug. «De man heeft in het geheel niet uitgekeken» meende de Inspecteur voor de Scheepvaart : «Men heeft op de brug, toen de schipper te kooi lag, staan ketsen». Hij adviseerde de Raad de matroos J. Modder het bewijs van kennis van uitwijkbepalingen voor de tijd van acht maanden in te houden. De heer Metz wees er op, dat de schipper van de trawler geen schuld trof. Ten aanzien van de matroos achtte hij sprake van grove schuld. Na de aanvaring had de «Vios I» de botter op sleeptouw genomen. Het scheepje was pal in de achtersteven geramd en verloor door de schok het sleepnet. Er waren geen persoonlijke ongevallen gebeurd. De roerganger van de Vios had plotseling het mastje voor de bak zien opduiken. Hij gooide de telegraaf nog op achteruit, maar toen was de aanvaring al gebeurd. «Aan een brevet heb je niet genoeg», merkte de voorzitter van de Raad op, Er moet een mens bij zijn».

SCHEVENINGEN RADIO VIERDE GOUDEN FEEST

Maandag zijn bij het Nederlands radiokuststation Scheveningen Radio talloze telegrammen binnengekomen, die bestemd waren voor Scheveningen Radio zelf. Er waren telegrammen van zuster-stations, van marconisten van tal van schepen en zij bevatten allen goede en hartelijke woorden bij het vijftigjarig bestaan van Scheveningen Radio.

Intussen werd in de middaguren van deze Maandag in een van de zalen een receptie gehouden, waarop de hoofddirecteur, ir A.J. Ehnle sprak. Volgens spreker is Scheveningen Radio uitgegroeid tot een der drukste stations, wier kontakten over de gehele wereld liggen. Mede dank zij de bekwame leiding van de directeur van het kuststation. de heer C. van Geel en de hoge eisen, die aan het personeel worden gesteld, heeft Scheveningen Radio een uitstekende naam. De heer Ehnle herinnerde voorts aan het grootse werk van het kuststation bij scheepsrampen of noodgevallen.

De directeur van het kuststation, de heer van Geel, dankte voor de hartelijke woorden en was zeer verheugd over de vele blijken van belangstelling. «Het beveiligen van mensenlevens op zee en het leggen van kontakt met de wal zij onze hoogste taak», aldus de heer v. Geel.

De klanten van Scheveningen Radio — zowel uit de visserij, de scheepvaart, als het radiowezen en de PTT — hebben daarna hun gelukwensen aangeboden. Ook de burgemeester van IJmuiden, mr M.M Kwint en de Rijkshavenmeester van IJmuiden, de heer G.A. Man waren aanwezig.

NEDERLANDSE TRAWLER VISTE MET ASDIC-ECHOLOOD

Als eerste van de Nederlandse vissersvloot heeft de Rotterdamse trawler «Dirkje» RO.53, die regelmatig in IJmuiden aan de markt verschijnt, met een asdic echolood gevist. Gedurende ruim drie maanden zijn aan boord van de trawler namelijk proeven genomen met de «Sea Scanar», in principe een combinatie van echolood, radar en asdic onder water. Het is met deze apparatuur mogelijk de zeebodem onder het schip en 480 meter en voor en op zij naar vischscholen af te zoeken.

Het apparaat werkt namelijk met een automatisch ronddraaiende conische bundel met een tophoek van acht graden, die in elke richting onder water, op en neer, recht vooruit en op zij kan worde nbewogen.

Wordt vis, een wrak of de zeebodem getroffen door deze bundel, dan verschijnt een beeld op het radarscherm. Een tweede scherm verschaft tevens gegevens omtrent de hoedanigheid van het getroffen doel. Het was op de Dirkje met de apparatuur mogelijk om de oneffenheden op de zeebodem van het Engelse Kanaal drie kwart tot een halve minuut van te voren te ontdekken, zodat deze tijdig ontweken konden worden en de nettenschade beperkt bleef. Jammer genoeg was tijdens de proefnemingen in het Kanaal een vrije navigatie niet mogelijk door het grote aantal schepen op een kleine plek. De door het apparaat gevonden koers kon men hierdoor niet steeds volgen. De technici merkten op, dat de ervaringen bij het vissen met deze apparatuur op geringe diepten het vertrouwen rechtvaardigen, dat de installatie van groot belang is voor de Nederlandse visserij.

TRAWLER VOOR DE KATWIJKSE VLOOT

Als de koop doorgaat zal Katwijk binnenkort een trawler rijk zijn. Een van de oudste Katwijkse rederijen, Meerburgs Noordzeevisserij, heeft namelijk grote belangstelling voor een van de twee in Amsterdam liggende ex. Amerikaanse trawlers, die thans eigendom zijn van de scheepvaartmaatschappij «Walcheren». Zoals indertijd bericht werden deze schepen, de Swell Tern en Pan Trades Antros door deze maatschappij in Duitsland gekocht. De «Tern» wordt verbouwd tot bakkenzuiger en de Katwijkse rederij zou interesse hebben voor de «Swell», een schip van 319 Ton en met een motor van 650 P.K. Omtrent de verkoop van de «Pan Trades Antros» is nog niets bekend.

NIEUWE TRAWLER

Nu de N.V. Corn. Vrolijks Visserijmaatschappij te IJmuiden de SCH.95 «Bonnefaas» naar Noorwegen heeft verkocht, bestaan er plannen voor de bouw van een flinke nieuwe trawler. Het zal het grootste schip van de Vrolijk-vloot worden.

GROTERE OMZET

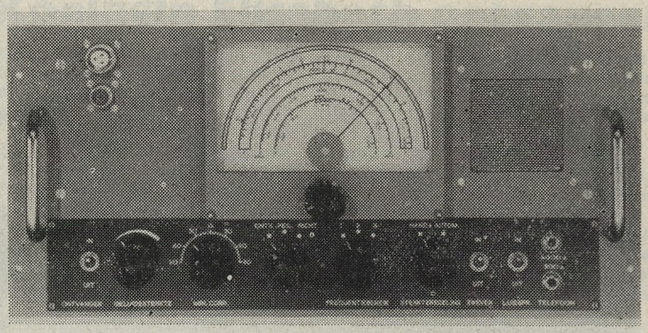
Was de omzet van het Staatsvissershavenbedrijf te IJmuiden in de elf maanden van vorig jaar f. 27.573.821. in dezelfde periode van 1954 werd een omzet bereikt van f. 29.926.610.

Ook de aanvoer steeg want werd vorig jaar tot en met November 69.795.011 kg vis aangevoerd, dit jaar was dat 71.101.294 kg.

VAN LOSPLANK GEVALLEN

Bij de lossing van de Rotterdamse trawler «Dirkje» «RO.53 in de nacht van vorige week Donderdag op Vrijdag kwam de havenarbeider M.V. op de losplank te vallen. Hij viel drie meter op het dek van de trawler en moest met een kaakfractuur en een hoofdwond naar het IJmuidense Antoniusziekenhuis worden overgebracht.

Moderne scheepsradio installaties



Het «Praetor Laboratorium» te Hilversum, oorspronkelijk opgericht ter vervaardiging van spoeleenheden voor amateurmarkt, kwam naar aanleiding hiervan al spoedig in relatie met een der grootste maatschappijen op het gebied van scheepsradio-installaties. Op verzoek van deze maatschappij werd een prototype van een communicatie-ontvanger ontworpen. Na goedkeuring hiervan werden door het «Praetor Laboratorium» hierna enige honderdtallen ontvangers, richtingzoekers en hulpapparaten van de meest uiteenlopende aard gebouwd, die alle ruimschoots voldoen aan de eisen van de internationale P.T.T. voorschriften. De toestellen worden volgens eigen ontwerp gebouwd, naar algemene richtlijnen van de klient.

Zo werden onder andere gebouwd :

6-bandenontvangers voor telefonie en telegrafie met een frequentiebereik van 2315 - 200 Kcs, voorzien van duplextelefoniefilters voor 4 kanalen en een peileraggregaat voor de band van 535 - 200. Kcs. Deze ontvangers zijn gebouwd voor een netspanning van 110/220 Volt gelijk-wisselspanning, volgens Lloyds specificaties het circuit gescheiden van het chassis. De afmetingen van deze ontvangers zijn zodanig, dat zij passen in het 19 Inch standaardrek.

3-bandenontvangers voor telegrafie en telefonie ter vervanging van verouderde trawlerinstallaties. Deze ontvangers zijn uitgerust met richtingzoekers voor twee banden en wel voor de frequenties van 4 Mcs - 1.6 Mcs en 535 Kcs - 200 Kcs. Voedingsspanning 6, 12, 24 Volt.

3-bandenontvanger type 2P1103, met richtingzoeker op twee banden overeenkomstig genoemde 3-bandenontvanger, doch passend in het 19 Inch standaardrek en voor voeding uit een net van 110/120 Volt gelijk-wisselspanning. Deze ontvanger kan ook geleverd worden voor voeding uit 6, 12 of 24 Volts boordnetten.

Aan de uitvoering van de apparaten wordt de grootst mogelijke aandacht besteed en geen enkel apparaat verlaat de fabriek zonder de zware eindkontrole en garantie. Het is dan ook niet verwonderlijk dat reeds in nabije kringen de naam «Praetor» het kenmerk is van kwaliteit.

De spoelen van de ontvangers worden gewikkeld op keramisch materiaal en zeer degelijk geïmpregneerd, terwijl voor de kernen het beste niet oxyderend materiaal wordt gebezigd. De aandrijving van de draaicondensatoren geschiedt door middel van een slipvrij tandwielmechanisme, gelagerd in kogellagers en voorzien van vliegwiel. Ter bescherming van de draaicondensatoren is aan de beide einden van de slag een ingenieuse reminrichting aangebracht.

De schalen van de ontvangers zijn indirekt verlicht en de navigatie- en consolebakens zijn in kleuren aangegeven.

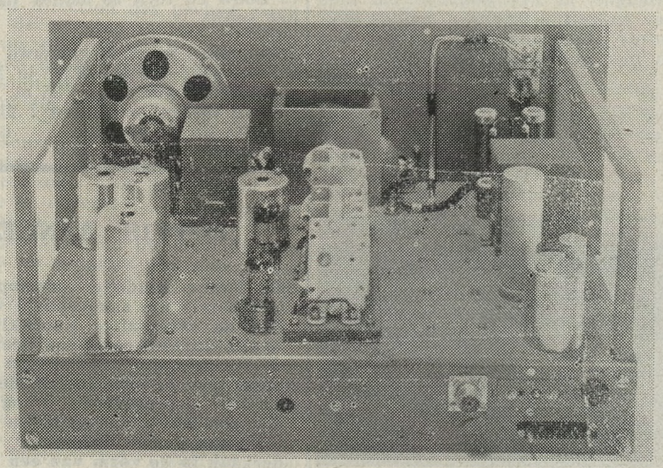
Het « Praetor Laboratorium » houdt zich verder bezig met de revisie en modernisering van verouderde apparatuur, fabrikage van kleine zenders, spoelunits, filters en aanverwante artikelen. Zij heeft een praktische methode ontwikkeld ter vervaardiging van kleine series kwaliteitsprodukten voor een lage prijs.

Het bedrijf is sedert kort gevestigd in een nieuw fabriekspand, hetgeen vergroting van de produktie en uitbreiding van het programma mogelijk maakt.

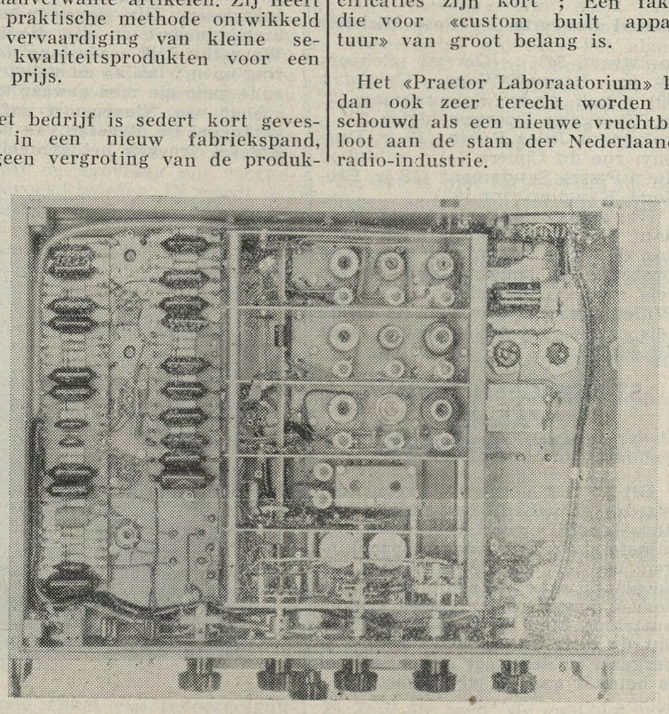
Teneinde aan de meest uiteenlopende internationale eisen van de P.T.T. te kunnen voldoen, is het laboratorium uitstekend geoutilleerd. Men treft hier aan standaard meetapparaten van de hoogste kwaliteit. De werkplaatsen doen prettig aan en men voelt dat er in dit bedrijf de orde en netheid heerst, die noodzakelijkheid is voor het vervaardigen van kwaliteitsprodukten. Bij de entrée valt het de bezoeker direkt op, dat hier arbeidsvrede heerst en met grote interesse wordt gewerkt, door geschoolde vaklieden.

Op het gebied van de technische outillage is reeds veel bereikt en deze heeft voortdurend de volle aandacht van de leiding.

Het is dan ook niet te verwonderen, dat kontakten worden gezocht met solide vertegenwoordigers in het buitenland. De prijzen zijn vergeleken met die van bekende fabrikaten laag te noemen, hetgeen in combinatie met de hoge kwaliteit van de produkten, grote afzetmogelijkheden moet kunnen scheppen. De leveringstermijnen voor orders volgens gegeven specificaties zijn kort ; Een faktor die voor «custom built apparatuur» van groot belang is.



Het «Praetor Laboraatorium» kan dan ook zeer terecht worden beschouwd als een nieuwe vruchtbare loot aan de stam der Nederlaandse radio-industrie.



Visserijbijeenkomst te Vlissingen

Op Vrijdag 7 en Zaterdag 8 Januari gaat te Vlissingen de eerste visserijbijeenkomst door van de Zeeuwse Volkshogeschool, in het jeugdherberggebouw te Vlissingen.

Het programma ziet er uit als volgt :

Vrijdag 7 Januari :

16 uur : aankomst en begroeting ;
17 u. 30 : broodmaaltijd.
18 u. 30 : opening door Mr de Casembroot, kommissaris van de Koninging voor de provincie Zeeland ;
19 u. : het Deltaplan en het Drie-Eilandenplan door Ir H.A.M.C. Dibbits, hoofdingenieur-directeur, Rijkswaterstaat te 's Gravenhage.
20 u. : theedrinken en discussie.
22 u. 30 : visserijfilmen.

Zaterdag 8 Januari :

8 u. : ontbijt ;
9 u. 30 : Hoe kunnen we op onze visserijmaterialen besparen door Dr J. Reuter, directeur van het Visserijproefstation te Utrecht ;
10 u. 30 : koffiedrinken en discussie
12 u .30 : warme maaltijd ;
14 u. : «Doel en streven van de Stichting der Nederlandse Visserij» door Dr H.A.H. Kranenburg, sekretaris van deze stichting.
15 u. : theedrinken en discussie ;
16 u. : sluiting.

De kosten voor deelneme bedragen : 6,50 gulden (maaltijd en overnachting inbegrepen), evenwel dienen meegebracht : 2 lakens en kussensloop. Opgaven voor deelname zo spoedig mogelijk aan : Bureau ZEVIBEL, van Dusseldorpstraat, 90, Goes (Nederland).

We verwachten dat talrijke Zeeuwse lezers aan deze zeer belangrijke bijeenkomst en studiedag zullen deelnemen.

Ook deelnemers uit België worden hartelijk ontvangen. Wie wenst deel tenemen kan zich opgeven aan dhr J.H. Klausing, V.B.Z., Vismijn, Oostende. Indien nodig zal een gezamenlijke reis worden ingelegd. Wie gaat mee van de Belgische Kust ? Er is iets te leren.

SCHADE-GEVALLEN

SCHADEN

De O.12 sloeg met de korre vast en bij de pogingen om los te komen, werd een galg verwrongen en de bezaanmast.

Gans de kor ging na vruchteloze maneuvers verloren.

DE STORM

Dat de storm opnieuw slachtoffers eist, is te begrijpen.

Onder de Oostendse vloot zijn voorlopig geen slachtoffers te vinden. Alleen wordt het verlies gemeld van de open boot O.173, die uit zijn haak geslagen werd.

De O.187 willende aanleggen aan de Zuidzijde van de nieuwe sluizen, heeft Dinsdagnacht verschillende yollen, die behoren tot mensen die de overzet verzekeren, aangevaren en fel beschadigd.

De Z.489 werd te Zeebrugge in de schuilhaven beschadigd door het yacht «Myramar» die aan de yachthaven van zijn meertouwen was gerukt, op drift sloeg met het gekende gevolg.

De Staatssleepboot nam het yacht op om het terug ter plaatse te brengen.

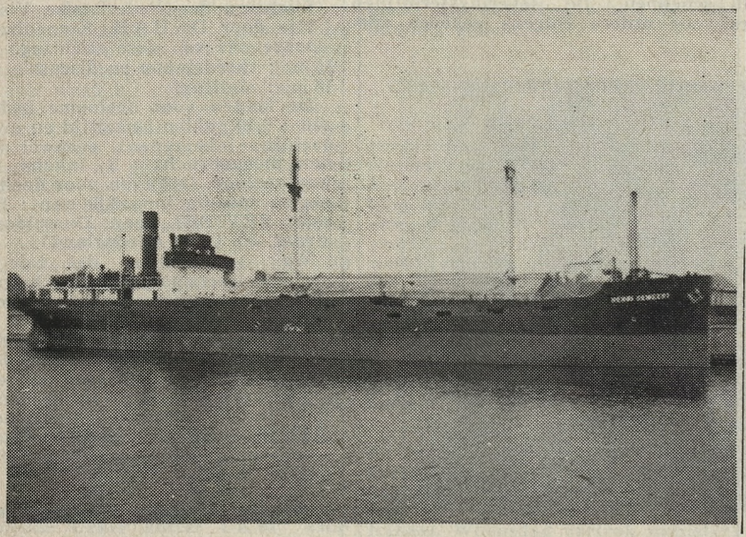
Stormweder over de Noordzee
OOSTENDSE KUSTVAARDER « HENRI DEWEERT » VERGAAN

NEGENTIEN BEMANNINGSLEDEN VERMIST

In de nacht van Dinsdag op Woensdag is er over de Noordzee terug een geweldige storm opgestoken. Aan de Belgische, Nederlandse en Engelse kust werd de alarmtoestand uitgeroepen. Het water sloeg terug over de dijk te Oostende, maar gelukkig werd het niet al te erg.
Woensdagvoormiddag werd echter vernomen dat het Oostendse vaartuig «Henri Deweert» vermist was, samen met de negentien-koppige bemanning.

In de nacht van Dinsdag op Woensdag te 0.44 u. werd de laatste radioboodschap van de cargo «Henri Deweert» ontvangen. Ondertussen waren reeds reddingsschepen op zoek, maar door het slechte zicht was dit praktisch onmogelijk.

Even voor middernacht had men nog naar het schip geseind dat een Nederlandse sleepboot uit Terschelling ter hulp zou komen, doch de kapitein van de Oostendse cargo antwoordde dat niets meer kon baten, en dat zijn schip zeer snel zonk op 100 mijl ten Noord-Oosten van Texel.



De Oostendse Cargo «Henri Deweert» (Foto Michaël)

De Henri Deweert» is een Oostendse cargo van de houtfirma en rederij Henri Deweert. De boot meet 1303 BRT. Zij werd gebouwd in 1923 en in 1948 helemaal vernieuwd. Zij was op 17 December vertrokken uit Goteburg (Zweden) met een lading pulphout, bestemd voor Velsen bij IJmuiden (Nederland) waar zij Woensdag verwacht werd.

DE BEMANNING

De bemanning van de «Henri Deweert» bestond uit 19 leden. Deze zijn :

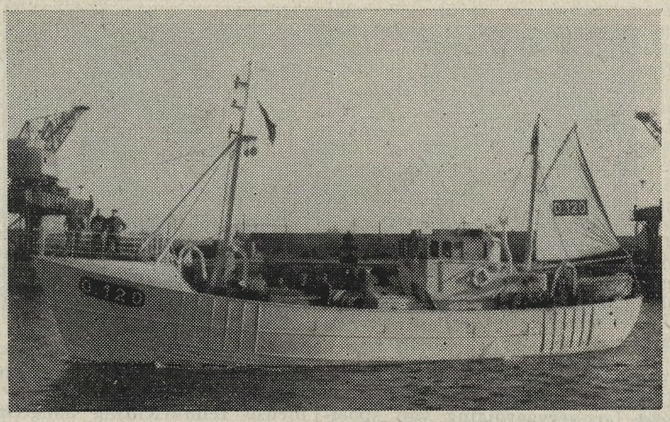
Kapitein Achiel Hintjens (58 jr, Deurne, Boekenberglei 130) ; 1e stuurman Gustaaf Vanden Driessche (24 jr, Oostende, Nieuwpoortsteenweg 463) ; 2e officier Maurice Haeck (34 jr, Oostende, Amsterdamstraat 11) ; bootsman Jozef Lecraene (46 jr, Oostende, Timmermanstraat 52) ; matrozen : Alfons Schuermans (19 jr, Antwerpen, Noordschippersdok 66) ; Constant Seghers (45 jr, St Amandsberg-bij-Gent, Heyvelstraat 224) ; Karel Stuer (23 jr, Edegem, Fortstraat, 25) ; lichtmatroos Roger Vandoren (19 jr, Merksem, Vakschoolstraat 57) ; 1e machinist Kamiel Vande Wijgaerde (38 jr, Merksem, Delbekestraat 1) ; 2e machinist Albert Van de Maele (31 jr, Oostende, Nijverheidstraat 53) ; 3e machinist Roger Willem (24 jr, Stene, Oogststraat 88) ; assistent-mecaniciens : André Mordant (18 jr, Oostende, Peter Benoitstraat 73) ; Gaston Kint (51 jr, Oostende, Oesterbankstraat 26) ; stokers : Albert Reilzen (39 jr, Oostende, St Jorisstraat 2) ; Albert Vloebergh (39 jr, Antwerpen, Metaalstraat 34) ; Gerard Scheers 38 jr, Beveren-Waas, Calobaan 90) ; kok André Schouwvlieg (27 jr, Evergem, Doornveeldries 53) ; koksmaat Jules Robin (16 jr, Durbuy, rue du Centre 76) ; cabinboy Jean-Pierre Saudement (18 jr, Bredene, Kapellestraat 133).

Het scheepsjongetje André Mordant (18 jr) was pas afgestudeerd aan de Vrije Technische School te Oostende en maakte zijn eerste reis mee. Voor Reilzen, Kint en Willem was het eveneens de eerste reis, welke zij meemaakten met dit schip.

STEEDS GEEN NIEUWS VAN DE «HENRI DEWEERT»

Bij het ter pers gaan, vernemen we dat er van de bemanning van de «Henri Deweert» nog niet het minste spoor is ontdekt. Opzoekingen werden nochtans gedaan op de plaats waar het schip laatst zijn positie opgaf, maar deze bleken nutteloos. Men mag dus aannemen dat de bemanning in de golven is vergaan en dat weer een zware tol is betaald aan de wrede zee.

Flinke aanwinst voor de vissersvloot



Deze week is de Oostendse vissersvloot met een nieuwe eenheid verrijkt. Het nieuwe vaartuig O.120 van Georges Vileyn is te Oostende toegekomen en is dadelijk op haringjacht vertrokken.

Wie het schip al gezien heeft staat in bewondering voor de stoere bouw en toch zo slanke lijn van het schip.

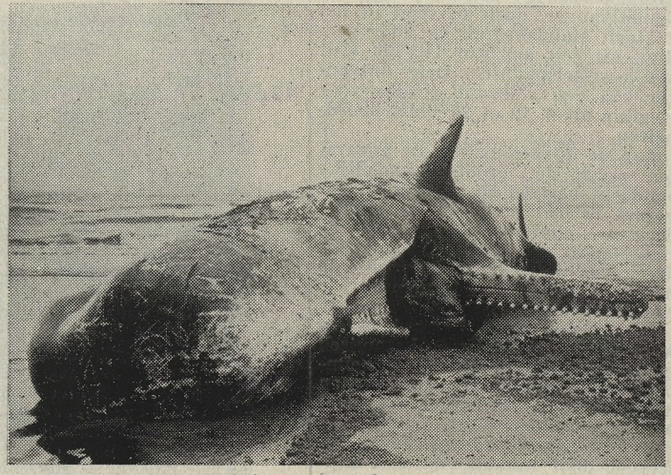
Het werd in staal gebouwd op de scheepswerf S.A.B.A.R.N. te Brugge. Lengte over alles : 25 m.
Lengte tussen loodlijnen : 21,50 m.
Breedte op de spanten : 6,20 m.
Holte : 3,30 m.
Diepgang : voor 2.50 m.
gemiddeld : 2,50 m.
achter : 3,000 m.

Het schip is uitgerust met een motor Deutz - 6 cylinder 240 P.K. op 400 toeren met reducteur 2/1.

De werf dient zeker gelukgewenst voor deze prachtige verwezenlijking. De gelukkige reder en de bemanning die terecht fier gaat op dit prachtig vaartuig, roepen we een « GOEDE en BEHOUDEN VAART » toe.

POTVIS AANGESPOELD TE DE PANNE

De Panne kende de afgelopen dagen een grote volkstoeloop dank zij een potvis die aangespoeld was op het strand, een 1500 meter verder dan de voormalige Koninklijke villa. Douaniers aldaar op ronde, menende dat het eerst een neergestort vliegtuig betrof, daar de staart van de vis de vorm aannam van een vliegtuigstaart, verwittigden de politie, maar toen de ebbe intrad bleek het een reuzevis te zijn. Behorende tot de orde der potvissen, woog de kolos naar schatting ruim 20.000 kgr Met een lengte van 16 m. en een omvang van een 8-tal m., was hij een zeldzaam gezien exemplaar. De kop had de vorm van een tang, de onderkaak in de vorm van een spits mat 3 m. en telde 36 tanden van 16 cm doorsnede. Deze vis, die men slechts aantreft buiten de poolzeeën, en voornamelijk in de Grote Oceaan en Baltische Zee, voedt zich met inktvissen. Zijn ingewanden houden een product in dat men grijze amber noemt en die dient als fixatief voor parfumerieproducten. Waarschijnlijk reeds lang dood, scheurde de vis, door de innerlijke gisting open, vlak na de staart op het rugvlak. Hij verspreidde een verpesende geur die men gewaar wierd op ruim 1000 m. afstand. De waterschout van Nieuwpoort gaf toelating aan de gemeente om het dier te verkopen. De diensten van het historisch en natuurkundig museum van Brussel vroegen het geraamte aan van de vis. (Foto Michaël)



Ibis-Jongens door Koningin Elisabeth ontvangen

Donderdagvoormiddag zijn de Ibis-jongens naar Brussel afgereisd, waar ze een bezoek hebben gebracht aan de Koningin-moeder Elisabeth.

Per autocar vertrokken de weesjes naar Brussel, waar ze eerst ontvangen werden door het Beheer van het Koninklijk Werk Ibis. Daarna werd naar de Basiliek van Koekelberg gereden, waar door enkele Ibisjongens een krans werd neergelegd aan het monument van Koning Albert, stichter van het Koninklijk Werk.

Vervolgens werd een lunch opgediend in de zaal van Juffrouw Pipijn, waar de jongens vergast werden op warme koffie en boterkoeken.

Na het middagmaal werd naar het Kasteel van Stuyvenberg gereden, waar een bezoek zou gebracht worden aan de Koningin-Moeder. Rond 3 u. stapten de Ibis-jongens, flink in het gelid, met de muziekkliek en het vaandel vooraan, naar het kasteel toe. De ontvangst bij de koningin was zeer hartelijk.

Door een der jongens werd een brief voorgelezen, waarin in eenvoudige woorden het geluk en de fierheid door Hare Majesteit ontvangen te worden, werd weergegeven. Tevens werd hulde gebracht aan de stichter van het Werk, Koning Albert.

Hierop werd aan Koningin Elisabeth een prachtige ruiker orchideeën aangeboden, waarvoor hare Majesteit hartelijk dankte.

Ook daar werden de jongens nog eens op een eetmaal vergast en kreeg ieder van hen een mooi geschenk.

Handelsakkoord met Frankrijk

In aansluiting op het op 24 November 1954 te Parijs getekende Frans-Belgisch-Luxemburgse handelsakkoord, worden volgende toepassingsmodaliteiten medegedeeld.

De aanvragen om invoervergunningen voor volgende produkten, op model A.C. en vergezeld van pro-formafakturen in tweevoud, opgesteld door de buitenlandse exporteur of door zijn bevoegd vertegenwoordiger worden door de «Office des Changes» 3e sous-direction), 8n rue de la Tour des Dames te Parijs (9e) ingewacht tot uiterlijk 30 December 1954 te 12 uur.

De pro-formafakturen dienen te worden bekleed met de zegel en handtekening van de exporteur. Na afloop van bovenvermeld vastgesteld termijn zullen de aanvragen om invoervergunningen gelijktijdig worden onderzocht door de bevoegde technische diensten.

Postnummer : 2 — nummer toltarief : Ex. 24 :

Poissons de mer frais ou conserves à l'état frais (à l'exclusion des filets de poissons congelés). De invoer zal uitsluitend betrekking hebben op volgende soorten : églefin, turbot, limande, carrelet, barbue, lieu noir, lieu jaune, sole lotte.

Er is bepaald dat de verdeling van de vergunningen zal geschieden onder de importeurs die houder zijn van referenties die in aanmerking worden genomen door het «département de la marine marchande» ; geen enkele vergunning zal worden toegekend beneden een toewijzingsminimum ten bedrage van één honderste van het te verdelen contingent. Importeurs die dit minimum niet kunnen halen, kunnen hun referenties overdragen op een importeur van hun keus die een vergunning kan verkrijgen of zich met elkaar verenigen om het vereiste minimum te bereiken, op voorwaarde dat één enkel importeur wordt belast met het indienen van de aanvraag voor de globale overeenstemmende vergunning. In de beide gevallen dienen de aldus gekozen importeurs hun vergunningsaanvraag binnen de gestelde termijn aan de «office des changes» over te maken. Binnen dezelfde termijn zullen zij aan het «département de la marine marchande» direction des pêches maritimes, de attesten moeten overmaken van de importeurs die zich met hen hebben verenigd om de produkten in te voeren. De attesten moeten als volgt worden opgesteld :

» Je soussigné (raison sociale et
» adresse) ..... déclare mettre
» en commun avec M. (raison so-
» ciale et adresse) ..... les ré-
» ferences que je possède pour
» l'importation de poissons de mer
» frais ou congelés d'origine belge.
» Fait a ..... le ..... (date sig-
» nature-cachet).

Alvorens hun vergunningsaanvraag in te dienen kunnen de belangstellenden inlichtingen inwinnen bij het «sécrétariat d'Etat à la marine marchande» direction des pêches maritimes, 3 place Fontenoy Paris 7. Tel. : Suffren 40-90 poste 227. Er wordt bepaald dat vergunningen alleen dan worden verleend wanneer de vergunningshouders zich er toe verbinden de invoer te staken indien zulks door het sécrétariat d'Etat aux affaires économiques wordt gevraagd en het voor de verkoop van de ingevoerde vis opgesteld verdelingsplan te eerbiedigen ; deze verbintenis moet bij de aanvraag om vergunning gevoegd worden. Er wordt ook gewezen op het feit dat de verkoop van de ingevoerde vis onderworpen zal zijn aan prijsregelingen welke thans vigeren of het voorwerp van een later besluit zullen uitmaken.

Benevens de voorziene 8 millioen B. fr. vast contingent, is nog een

COMPENSATIECONTINGENT

in het handelsakkoord opgenomen als volgt.

Buiten het in par. 2 van het akkoord voorziene contingen zal in toepassing van de bepalingen van par. 5 van de overeenkomst van 14-11-1954 worden overgegaan tot de invoer van een contingent verse Belgische zeevis als tegenprestatie van de uitvoer naar België van verse, gezouten of gerookte zeevis uit Frankrijk.

Kunnen enkel een invoervergunning verkrijgen de Franse exporteurs van zeevis waarvan de uitvoerverrichtingen de voorafgaande goedkeuring ontvingen van het «département de la marine marchande». Elke aanvraag hiertoe dient te worden gericht aan de «direction des pêches maritimes», 3, place Fontenoy te Parijs.

De invoer zal uitsluitend uit volgende vissoorten bestaan : soles, turbots, barbues, mulets, lottes, colins jaunes, limandes, limandes-soles, merlans, cabillauds, merluches blanches ,lieus noires et vives.

De in zesvoud gestelde aanvragen om invoermachtigingen mogen bij de Office des Changes (3e sous-direction), 8, rue de la Tour des Dames te Parijs (9e) ingediend worden zodra het dossier in orde is. Zij moeten gesteld zijn op formulieren model A.C. en vergezeld gaan van een pro-formafactuur welke door de Belgische exporteur afgegeven, gedagtekend, afgestempeld en ondertekend is.

Bij deaanvragen dient te worden gevoegd een wisselverbintenis afgeleverd voor de verwezenlijkte invoer, met vermelding van aard, hoeveelheid en waarde van het uitgevoerde produkt, alsmede de fiche 104 of 104 bis, afgeleverd door de domiciliatiebanken.

Veiligheidsvoorwaarden Bewijs van Deugdelijkheid en het toezicht over de schepen

De veiligheidsvoorwaarden waaraan een schip moet voldoen zijn vastgesteld bij de wet op de veiligheid der schepen van 25 Augustus 1920 en het Koninklijk Besluit van 8 November 1920 vormende verordening voor de toepassing van de wet van 25 Augustus 1920.

Volgens art. 1 van de wet van 25 Augustus 1920 mag geen Belgisch of vreemd schip van uit ene Belgische haven zee kiezen of in de Belgische zeewateren varen en geen Belgisch schip mag in het buitenland zee kiezen als het niet in staat van veiligheid is.

Geen Belgisch schip mag varen als het niet voorzien is van een bewijs van deugdelijkheid, afgeleverd overeenkomstig de bepalingen van deze wet, zegt hetzelfde artikel.

Deze wet is toepasselijk op elk koopvaardijschip, in de zin van artikel 1 van boek II van het Wetboek van Koophandel, alsmede op de plezierschepen (van meer dan 25 Ton), op de gedekte en ongedekte vissersboten en, over het algemeen, op elk vlottuig bestemd om in zee te steken, alsmede op de vaartuigen en boten aangewend tot het vervoer van reizigers in de Belgische zeewateren.

De wet is niet toepasselijk op de schepen aangewend tot ene krijgs- of ene politiedienst.

Voor de toepassing van deze wet behoren tot de Belgische zeewateren :

1) De havens der kust alsook de kanalen Oostende-Brugge en Zeebrugge-Brugge ;
2) De haven van Gent alsmede het kanaal Terneuzen-Gent ;
3) De stroomgedeelten der Schelde waarop het Bestuur van het Zeewezen toezicht houdt.

Het Koninklijk besluit van 8 November 1920 stelt de voorwaarden vast waarin het schip moet verkeren om in staat van veiligheid te zijn en inzonderlijk de voorschriften betreffende :

) De bouw en het onderhoud van de romp ;
2) De reddingtoestellen ;
3) Zeil en treil, de uitrustingsvoorwerpen en de verwisselstukken ;
4) De Zeevaartinstrumenten, de seintoestellen, de draadloze telegrafie ;
5) De ketels, de voortstuwingsmachines, de mechanische en elektrische toestellen ;
6) De lichamelijke geschiktheid, de brevetten en de vergunningen, welke kunnen vereist worden van de kapitein en van de leden der bemanning ;
7) Het aantal passagiers, per reeks, die mogen vervoerd worden ;
8) De bewoonbaarheid van de inrichtingen, de hygiëne en de gezondheidsvoorwaarden ;
9) De diepgangschalen en de vrijboordmerken ;
10) De stuwing en ballasting ;
11) Alle andere voorwaarden betreffende de veiligheid van het schip en de beveiliging van het mensenleven.

Voor de vaststelling dier regels wordt rekening gehouden met de dienst waartoe het schip bestemd is en met de aard van de zeevaart welke het zal moeten afleggen.

BEWIJS VAN DEUGDELIJKHEID

Het bewijs van deugdelijkheid wordt afgeleverd door de dienst der zeevaartinspectie, ingesteld bij deze wet.

Het bewijs van deugdelijkheid stelt vast dat het schip in al zijne delen beantwoordt aan de bepalingen van de wet en van de Koninklijke besluiten. Het geeft daarenboven, per reeks, het aantal personen op die het schip mag vervoeren.

De aanvraag om een bewijs van deugdelijkheid dient ingezonden aan de dienstoverste der zeevaartinspectie.

Art. 1 van het Koninklijk besluit van 8 November 1920 bepaalt de opgaven welke in de aanvraag dienen vermeld en de stukken welke er dienen bijgevoegd.

Vervolg toekomende week

De foto-dienst van ons weekblad wordt verzorgd door Foto MICHAEL.
De meeste fotos in het «HET VISSERIJBLAD» verschijnend zijn dus exclusiviteiten van onze reporter-fotograaf Michaël.

V.O.Z.O.R.

Scheepskrediet ende visserij

door Marcel POPPE

BESTUURSSECRETARIS MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Nu bijna alle gevallen met betrekking tot de oorlog 39-45 zowel in visserij als koopvaardij afgehandeld zijn, komt een kort overzicht inzake VOZOR-aangelegenheden zeker op tijd.

De toepassing van de besluitwet van 27 Januari 1947, die de basis legt van het regime van oorlogsschadevergoeding, heeft in de visserij onbetwistbaar aanleiding gegeven tot heel wat overwegingen.

Dat het niet bij overwegingen bleef, is voor iedereen die de visserij min of meer kent vanzelfsprekend. Artikels, verslagen, vergaderingen, commissies, volgden elkaar op.

Wanneer door de wet van 5 Augustus 1952 voornoemde besluitwet werd gewijzigd door een verlaging van de uitzonderlijke bedragen ten bate van de visserij, is de storm ten slotte gaan luwen.

Dit alles bracht mee dat vele reders ter visserij uit het oog verloren dat het snel herstel van de vloot na de oorlog, in een grote mate aan VOZOR te danken is geweest. Vergeten wij niet dat visserij en koopvaardij van een gusntregime genoten hebben in vergelijking met de andere sektoren van het Belgisch bedrijfsleven voor wat betreft het herstel van de oorlogsschade. Op een ogenblik dat alle geteisterde industriën, alle getroffen burgers met alle middelen druk uitoefenden op de regering om zo snel en volledig mogelijk tot herstel van het geleden verlies te kunnen overgaan, was het voorwaar niet gemakkelijk de nodige fondsen te vinden om een bepaald bedrijf, bij voorkeur, in staat te stellen de wederopbouw aan te pakken. Vergeten wij bovendien niet dat nu nog aan het Staatseigendom zelf niet alle schade hersteld is : bruggen, kaaimuren en andere kunstwerken wachten nog, bij geldgebrek, op wederopbouw. Maar niet in 1954, neen, amper drie-vier jaar na het einde van de oorlog was onze visserijvloot weder opgebouwd. Zeker er is de eigen inspanning van de reders geweest, en de hulp van het Staatskrediet. Maar zonder VOZOR ware deze vlugge wederopbouw in de visserij en koopvaaardij niet denkbaar geweest. Aan dit kleine mirakel mocht, nu VOZOR praktisch aan het einde staat van de afhandeling van de gevallen van de oorlogsjaren 1939-45, wel even herinnerd worden. De werking van een instelling beoordeelt men ten slotte niet aan de moeilijke weg die diende afgelegd om tot een resultaat te komen, maar aan het resultaat zelf.

De wet van 23 Augustus 1948 die aan de visserij de mogelijkheid biedt beroep te doen op Staatskredieten of kredieten onder waarborg van de Staat, genoot zeker meer sympathie vanwege de reders, dan de VOZOR. Maar dat ook « het Scheepskrediet» bewogen ogenblikken heeft gekend, is haast vanzelfsprekend.

In feite is de wet van 23 Augustus 1948 de voortzetting van een politiek die reeds vóór de oorlog werd ingeluid. Op 1 Februari 1939 werd een eerste wet op het scheepskrediet van kracht. De wet van 1948 zet niet alleen de werking van de vooroorlogse wet voort, maar bouwt ze verder uit door verhoogde financiële middelen. Tevens werd, naast de door de Staat gewaarborgde leningen, de mogelijkheid voorzien van rechtstreekse kredietverlening door de Staat, langs het zogenaamde «Fonds voor het Uitreden».

Na de oorlog heeft «het Scheepskrediet» in de visserij vooral bijgedragen tot de financiering van de heropbouw van de vloot. Het vervangen van oude, kleine vooroorlogse eenheden door nieuwe, grotere schepen, stelde de reders, na het beleggen van de oorlogsschadevergoeding, voor de moeilijkheid een deel van de bouw zelf te financieren. Het Staatskrediet heeft bij het oplossen van die moeilijkheden een zeer welkome hulp geboden.

Van de wet van 1948 heeft de visserij overigens aanvankelijk slechts een vrij matig gebruik gemaakt. Het jaar waarin zij van kracht werd, 1948, vormde het laagtepunt van de krisis in het visserijbedrijf. De reders dienden veel meer te denken aan het behoud van hun bezit, dan aan vernieuwing, laat staan uitbreiding.

In de eerste jaren van haar bestaan liet de wet van 1948 enerzijds toe verschillende treilers met nieuwe motoren uit te rusten, terwijl anderzijds de diepzeevisserij van de kredietmogelijkheden gretig gebruik maakte om de Belgische verre visserij volledig te moderniseren.

Voor deze beide aspecten van de kredietverleningen kan met voldoening op de bereikte resultaten worden teruggezien. De vernieuwing van de motoren, die veelal gepaard ging met een opvoeren van de P.K. per vaartuig, is de uiting van de tendez tot het inzetten van snellere schepen. Dit kan de produktiecapaciteit en de verbetering van de kwaliteit van de aangevoerde vis slechts ten goede komen. Op de volledige omwenteling die anderzijds de Belgische verre visserij heeft ondergaan, hoeft niet nader te worden ingegaan : elkeen ziet zonder moeite de afstand die het type diepzeetreiler, dat in 1938 in de vaart was, scheidt van dit van 1954.

Maar, ondanks deze resultaten, bleef een leemte in de benuttiging van de kredietmogelijkheden die de wet van 1948 bood. De vernieuwing van de middenslag- en kustvisserij bleef beslist achter bij die van de diepzeevisserij.

In het afgelopen jaar is in die gang van zaken een wending ten goede gekomen. Sinds aanvang 1954 werden een vijftiental kredietaanvragen voor nieuwbouw ingewilligd waarvan het overgrote deel slaat op schepen van minder dan 240 P.K. Het werd voorwaar tijd dat ook de middenslag- en kustvisserij aan modernisatie gingen denken. Sinds 1948 is de Belgische vissersvloot er niet op vooruitgegaan, noch in aantal schepen, noch in totale bruto-tonnemaat. Waar einde 1948, jaar dat kan beschouwd worden als het virtueel einde van de heropbouwperiode na de oorlog, er 481 schepen metende samen 29.938 bruto-ton (65.374 P.K.) in de vaart waren, telde de Belgische visserij begin 1954 nog slechts 410 schepen, metende 25.670 bruto-ton (59.676 P.K.). Ook ten opzichte van 1838 is er, wat aantal schepen en tonnemaat betreft, een belangrijke achteruitgang. In dit laatste normale jaar van de vooroorlogse periode telde de Belgische zeevisserij 510 schepen en 28.037 ton.

Indien, ondanks deze achteruitgang de totale Belgische produktie niettemin stelselmatig gestegen is en de vooroorlogse productiecijfers beduidend overtroffen worden, dan is dit in de eerste plaats te danken aan de modernisatie van onze diepzeevisserij. Niemand zal echter betwisten dat in het geheel van onze visaanvoer de middenslag- en kustvisserij een belangrijke rol te spelen hebben en dat ze in hun respectievelijke taak onvervangbaar zijn.

Stelt men de gemiddelde levensduur van een treiler op 25 jaar dan vragen de 400 schepen van onze huidige vloot een gemidelde jaarlijkse hernieuwing van 15 eenheden. In de periode 1948 tot 1953 werd dit cijfer van hernieuwing nooit bereikt, wat dan ook de geleidelijke achteruitgang van onze vissersvloot verklaart.

Een voortdurende hernieuwing is in een bedrijf als de visserij noodzakelijk. De vooruitgang staat niet stil, het scheepstype en de uitrusting van de vaartuigen evolueren voortdurend. Wil onze vloot niet achterop komen in de West-Europese visserij, dan moet ze mee met haar tijd. Ook in onze buurlanden, vooral in Engeland en Nederland, is de laatste maanden die zorg tot vlootvernieuwing tot uiting gekomen. De White Fish Authority heeft een energiek offensief ingezet, hoofdzakelijk door middel van kredieten om de bouw van schepen kleiner dan 140 voet aan te wakkeren. In Nederland wordt schier elke week melding gemaakt van de bestelling van een of meer kotters, loggers of treilers gaande van 150 P.K .tot 600 P.K.

In die omstandigheden is het beroep dat de Belgische middenslag- en kustvisserij op het scheepskrediet heeft gedaan in de loop van 1954 gunstig onthaald geworden. Een gelukkig gevolg van deze nieuwbouwpolitiek is geweest de mogelijkheid om opnieuw aan onze werven, uitgerust voor de bouw van kleine vaartuigen, werk te verschaffen. In de mate van het mogelijke is er inderdaad zorg voor gedragen bij het verlenen van kredieten de Belgische scheepsbouw te bevoordeligen.

Het is daarbij opvallend dat dank zij deze voorkeur die aan de Belg. industrie wordt verleend, het mogelijk geweest is de bouw van stalen kotters in ons land nieuw leven in te blazen. Weliswaar valt nog niet met beslistheid uit te maken of voor de kleinere scheepstypes aan houten of stalen constructie de voorkeur dient gegeven. Maar uit die wedijver tussen hout en staal kan alleen een verbetering van beide types voortvloeien die de Belgische industrie, ten goede moet komen.

Het stemt gelukkig dit overzicht over het scheepskrediet en de zeevisserij te kunnen besluiten met de verheugende vaststelling dat de Belgische visserij meer waakzaam en meer levend dan ooit, vast besloten lijkt haar positie in het West-Europees visserijbestek te verdedigen. Daaarvoor is nodig : arbeid, stielkennis, durf, initiatief en vooral een goede dosis optimisme. Want zonder optimisme trekt zelfs de Zondagvisser er met zijn hengel niet op uit.

Nog enkelen kunnen er van profiteren

Er blijven nog enkele affiches FEESTDIS en speciale receptenbriefjes voor het einde van het jaar over. Wie ze nog voor het einde van het jaar wil hebben om voor het raam te hangen of zijn klanten een klein geschenk aan te bieden, moet onmiddellijk bestellen bij : PROVIS, Vismijn, Oostende.

Wij zijn intussen niet bij de pakken blijven zitten en nog vóór de eerste verkoop gesloten wordt, hebben wij de tweede affiche en receptenfolder voorbereid voor de Vasten, die op 23 Februari inzet. Het wordt weer iets moois, de tekeningen zijn klaar en binnen een paar weken zullen alle vishandelaars een prospectieblad thuis besteld krijgen.

Dan hebben we nog een ander initiatief genomen dat voorzeker sukses zal hebben. Een mooi staandertje voor uitstalraam of toonbank : uitgezaagd en MET DE HAND GESCHILDERD. Hoogte : 40 cm. in twee verschillende uitvoeringen : Visserin met mand vis of visser met reuzenvis en hierop de vermelding : vandaag bijzonder aanbevolen ..... met de nodige plaats om een strookje in te schuiven met de naam van de vissoort, die U aan Uw klienten wilt aanbevelen. En dit aan de reklameprijs van : 175 fr per stuk. Iets origineels en praktis !

Alle andere publiciteitsmateriaal voor vis te bekomen bij : PROVIS, Vismijn, Oostende. Kosteloze inlichtingen en raadgevingen.

REDERS,

Koopt uw visserijbenodigdheden bij Uw

Coöperatieve

S. C. A. P.

die U degelijke waar geeft aan goedkope prijzen

Visinvoer- uitvoer en aanvoer November 1954

INVOER IN NOVEMBER 1954 (voorlopige cijfers)
(in Ton)

		Waarvan kabelj.	en schelvis
Noorwegen	16	1	4
Zweden	5	1	
Denemarken	75	66	3
Ver. Koninkrijk	50	15	1
Nederland —40 cm)	47		
Nederland (+40 cm)	105	69	14
	298	152	22

In November 1953 bedroeg dit cij-fer 396 T. waarvan 205 T. kabeljauw en 39 T. schelvis.

UITVOER IN NOVEMBER 1954 (voorlopige cijfers)
(in Ton)

		waarvan kabelj.	en schelvis
Zwitserland	3		
Frankrijk	163	15	1
West-Duitsland	66		
Nederland	190	23	20
Ver. Koninkrijk	90		
Oost-Duitsland	3		
Belgisch Kongo	2		
	517	38	21

In November 1953, werd 320 T. uitgevoerd waarvan 19 T. kabeljauw.

AANVOER IN NOVEMBER 1954 (voorlopige cijfers)
(in Ton)

	Kg.	Fr.	Gem. prijs
Demersale vis	4.041.490	39.283.441	9,72
Pelagische vis	2.286.915	8.802.913	3,85
Schaal en weekdieren	110.510	1.807.565	16,36
Waarvan garnaal	68.835	1.559.400	24,43
Totaal	6.438.915	49.893.919	7,75

In November 1953 werd 7.290.155 kgvoor 48.752.755 fr. aangevoerd : gem. prijs : 6.69 fr.



Christine ROOSE

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER -- UITVOER

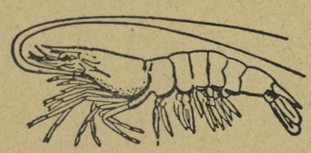
VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

H. R. 215

713 13 (privé) (18



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON : Priv. 840.06

Mag. 841.41 - 841.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse gepelde garnalen

Thuisbestelling in de grote centra

Verzending in gans 't land

Wat een goede borrel is voor de vissers, zijn de

BP

PRODUKTEN en in het bijzonder de SMEEROLIEN en VETTEN

ENERGOL

voor de vissersvaartuigen

Te Koop

TE KOOP : Z.802. Okkasie motor Deutz van 40 PK, gebouwd in 1935 Offerte onder nr 3462V.

Motorvissersvaartuig in hout van 1946 voorzien van een motor Crossley van '46. Brt. 190 — Geschatte waarde 3.900.000 fr. Verkoopprijs 2.200.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. 1949. 80 Brt. Motor ABC. 180 PK van 1950. Geschatte waarde : 2.300.000 fr. Verkoopprijs 1.550.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Herb. in 1947 voorzien van een motor Deutz van 150 PK. Brt. 70. Geschatte waarde : 1.700.000 fr. Verkoopprijs : 1.000.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. 1943 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1949. Geschatte waarde 1.312.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. in 1943 en herbouwd in 1950 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1946. Geschatte waarde 1.270.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout, verbouwd in 1948. 100 Brt. Motor Deutz van 200 PK van 1930. Geschatte waarde 2.400.000 fr. Verkoopprijs 1.500.000 fr.

Motorvissersvaartuig in staal van 1930. Vernieuwd in 1948, voorzien van een motor Deutz van 240 PK van hetzelfde jaar. Br. Ton 140. Geschatte waarde : 2.700.000 fr. Verkoopprijs : 1.700.000 fr.

Spinternieuwe Crossley Motor : nog nooit gebruikt. 300 PK met hulpmotor en luchtbombones. Olie en 2 luchttanks. Vier Cylinders. Bevindt zich nog in verpakking. Prijs 900.000 fr. Kostprijs 1.250.000 fr. Voorwaarden bureel blad.

Motor AWA van 140 PK van 1947.

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

TE KOOP : Okkasie motor Kromhout 50 P.K. 1 cyl. nog in goede staat.

3873V

H. Brenneisen & Co

S.P.R.L.

R. SLESBROEK, 64

ZUEN (Bruxelles)

Tél. 21.50.49 et 21.50.89

Cloueuses automatiques pour étiquettes

Appareils de cerclage pour tout genre de colis

(168V)

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES

PRIJS-COURANTEN

BRIEFHOOFDEN

FAKTUREN

OMSLAGEN

wendt U tot de drukkerij :

HET VISSERIJBLAD

18, St. Joristraat, 18

OOSTENDE

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

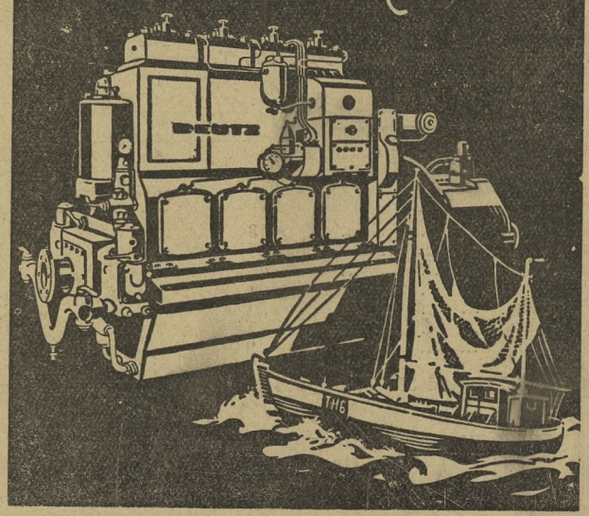
NIEUWBOUW HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187
P.C.R. : 4150.46
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Bank v. Brussel Oost. 189.02
Telefoon : 72.904 — 74.000

DEUTZ
Diesel



DIESEL MOTOREN
VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V.
Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

(1)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791

(13)

Voor Nieuwbouw en
Herstelling van Schepen

N. V.

BELIARD-CRIGHTON & Co

(11)

GROUPEMENT DES IMPORTATEURS
INDEPENDANTS DES PRODUITS DU
PETROLE S. A.

GIP

Essence Gasoil Fuel-Oil

Siège social :
Rue Royale, 93
BRUXELLES

Tél. : Bruxelles 18.66.04
Gand 81.08.08
Ostende 729.51